CONTRATO DE SUMINISTRO E IMPORTACIÓN DE EQUIPO CONTRA INCENDIO

Entre los suscritos a saber:

De una parte, COLPAIS S.A.S., identificada con NIT No. 900.607.699-9, sociedad legalmente constituida conforme a las leyes de la República de Colombia, representada para efectos del presente contrato por el señor JUAN CARLOS PRIETO, en su calidad de Director Jurídico y Administrativo, autorizado con funciones para la firma de contratos en el marco de sus funciones de conformidad con el Acta No. 01 de la Asamblea General de fecha 25 de febrero de 2025, quien para efectos del presente contrato se denominará EL CONTRATISTA.

Y, de otra parte, la UNIÓN TEMPORAL UT RCI SDS, identificada con NIT No. 901994457-5, representada legalmente por la señora LUZ MARGARITA BOMBITA, mayor de edad, quien para efectos del presente contrato se denominará EL CONTRATANTE.

Las partes acuerdan celebrar el presente CONTRATO DE SUMINISTRO E IMPORTACIÓN, el cual se regirá por las siguientes cláusulas:

PRIMERA – OBJETO:

EL CONTRATISTA se obliga para con EL CONTRATANTE a suministrar, importar, transportar y entregar un EQUIPO CONTRAINCENDIO ELÉCTRICO MODELO BOMBA TIPO CARCASA PARTIDA CON TRANSFERENCIA SCF200-150-250 200HP GPS + GPU – 460V / 200HP / 3Ph / 60Hz JPLT – 440V / 3HP / 3Ph / 60Hz – NEMA 2, incluyendo accesorios y componentes asociados requeridos para su correcta operación.

CARACTERISTICAS Y/O CONDICIONES HIDRAULICAS DE OPERACION

ASNM:	2600 MTS
Temperatura del sitio [Grados centígrados]:	Menor a 10
Tipo de agua:	Limpia
Listamiento:	UL/FM (Equipo listado con alguna de las dos certificaciones)
Caudal:	1250 GPM
Presión:	170 PSI
Tipo de Succión:	Succión positiva-Bomba de menor costo
Para turbina vertical - Profundidad del pozo en mts:	Es succión positiva
Tipo de motor principal:	Eléctrico 460 V
Tipo de arranque:	Arranque y parada suaves - modelo GPS
Grado de protección del motor:	Motor Eléctrico Abierto ODP IP23 (Estándar)
Tanque de combustible:	No aplica
Rango de protección tablero principal:	NEMA 2 (IP31) Estándar
Caudal bomba jockey:	10 GPM
Presión bomba jockey:	180 PSI
Potencia bomba Jockey:	3 HP
Requiere tablero jockey:	Si // Tornatech
Rango de protección del tablero jockey:	NEMA 2 (IP31) Estándar
Voltaje tablero jockey:	440V / 3FASE / 60 HZ

SEGUNDA – ALCANCE:

El suministro incluye procesos de adquisición internacional, logística de exportación desde Shanghái – República Popular China, transporte marítimo internacional, nacionalización aduanera en Colombia, traslado terrestre y entrega final en la ciudad de Bogotá D.C.

TERCERA – VALOR:

El valor total del presente contrato corresponde a la suma de DOSCIENTOS CUARENTA MILLONES QUINIENTOS CINCUENTA MIL PESOS M/CTE ($240.550.000 COP), incluidos impuestos, costos logísticos, transporte y demás gastos asociados al suministro e importación del equipo.

CUARTA – FORMA DE PAGO:

EL CONTRATANTE realizará un anticipo correspondiente a la suma de NOVENTA Y OCHO MILLONES DE PESOS M/CTE ($98.000.000 COP), y el

saldo restante será cancelado conforme al avance logístico y las condiciones comerciales acordadas entre las partes.

QUINTA – PLAZO:

El plazo estimado de ejecución y entrega será entre noventa (90) y ciento veinte (120) días calendario, contados a partir de la recepción efectiva del anticipo y formalización del proceso logístico internacional.

SEXTA – OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA:

1. Ejecutar el suministro conforme a las especificaciones técnicas acordadas.
2. Adelantar los procesos de importación y nacionalización requeridos.
3. Mantener informado al CONTRATANTE sobre el estado logístico del equipo.
4. Realizar la entrega del equipo en el sitio acordado.

SÉPTIMA – OBLIGACIONES DEL CONTRATANTE:

1. Realizar oportunamente los pagos pactados.
2. Suministrar la información requerida para la correcta ejecución contractual.
3. Recibir el equipo conforme a las condiciones acordadas.

OCTAVA – CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR:

Las partes reconocen que los procesos logísticos internacionales pueden verse afectados por situaciones portuarias, aduaneras, climáticas, navieras, regulatorias o comerciales ajenas al control de EL CONTRATISTA, sin que ello constituya incumplimiento contractual.

NOVENA – CONFIDENCIALIDAD:

Las partes se comprometen a mantener absoluta reserva sobre la información técnica, financiera, comercial y contractual derivada de la presente relación.

DÉCIMA – LEGISLACIÓN APLICABLE:

El presente contrato se regirá por las leyes de la República de Colombia.

DÉCIMA PRIMERA – PERFECCIONAMIENTO:

El presente contrato se entiende perfeccionado con la firma de las partes el día siete (07) de mayo de 2026 en la ciudad de Bogotá D.C.

Para constancia, se firma en dos ejemplares del mismo tenor.

EL CONTRATANTE	EL CONTRATISTA
LUZ MARGARITA BOMBITA Representante Legal UT RCI SDS NIT 901994457-5	JUAN CARLOS PRIETO Director Jurídico y Administrativo COLPAIS S.A.S. NIT 900.607.699-9

ANEXO ESPECIFICACIONES TECNICAS

OFERTA TÉCNICA NM FIRE No.	IHMBOG-41470 RV1

Condiciones de servicio				
Caudal:	1250	GPM	Liquido	Agua Limpia
Presión:	170	PSI	A.S.N.M.(m)	2600
Equipo listado:	UL&FM		Temp.(C):	10

Descripción						Cantidad
Bomba						
	Marca:	NM FIRE				1
	Tipo:	Carcasa Partida	UL&FM			
	Modelo:	SCF200-150-250		CCW		
	Succión:	8 INCH			RPM: 3550	
	Descarga:	6 INCH			BHP: 200	
	Materiales de la bomba					
	Carcasa:	Ductil Cast Iron		Impulsor:	Stainless Steel 304	
	Eje:	AISI 4340		Sello:	Gland Packing	
	Camisa Eje:	Stainless Steel 304		Rodamiento:	SKF	
Ver	Anillo Desgaste:	Bronze				
	Accesorios incluídos					
Ver	Válvula de liberación de aire - Cla-Val - Serie 34					1
Ver	Manómetro y Vacuometro					1
Motor						
	Marca:	TECHTOP / WEG		UL		1
	Características					
	Potencia (HP):	200				
	RPM:	3570				
	Voltaje:	460				
	Fases:	3				
	Frecuencia	60Hz				
Ver	Encerramiento:	ODP				
Controlador Principal						
	Marca:	TORNATECH				1
	Modelo:	GPS + GPU - 460V / 200HP / 3Ph / 60Hz				
	Tipo:	Controlador de Bomba Eléctrica Contra Incendio con Interruptor de Transferencia Automática UL/FM Arranque y Parada Suaves				
	Encerramiento:	NEMA 2				
Ver						
Accesorios adicionales incluídos						
	Válvula de alivio					1
Ver	Marca:	Cla-Val				
	Modelo:	¾" 55L-60 100 - 300 PSI - UL&FM				

Descripción				Cantidad
	Reductor Excéntrico Succión Modelo:			None
	Incrementador Concéntrico Descarga Modelo:			None

Bomba Jockey				
	Marca: Tipo: Modelo: Caudal: Presión: Materiales de la bomba Carcasa: Impulsor: Eje Difusores:		GPM PSI	HP: Voltaje: Fases: Frecuencia:	None

Controlador bomba jockey			
 Ver	Marca: Modelo: Tipo: Encerramiento: Voltaje	TORNATECH JPLT - 440V / 3HP / 3Ph / 60Hz Eléctrico NEMA 2 440V	1

Hoja de Datos

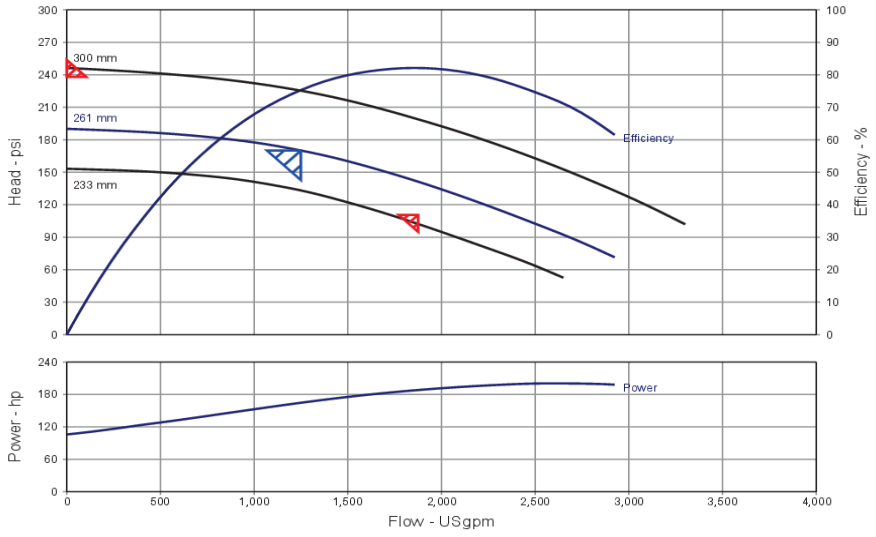
Customer :
Reference :

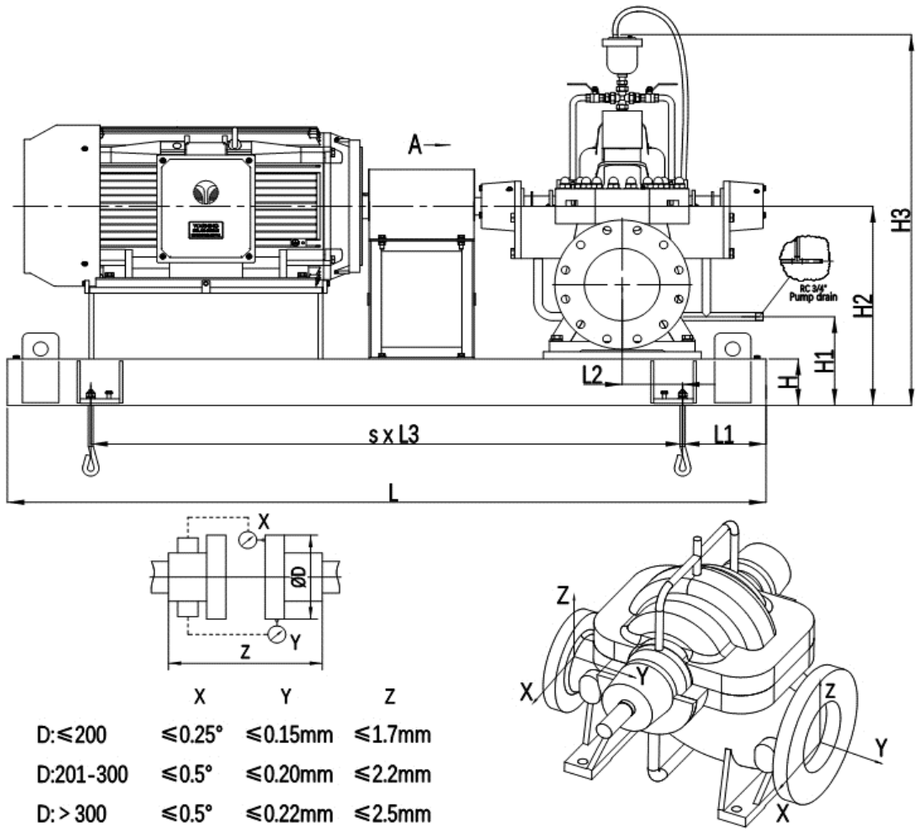
Pump Performance Datasheet

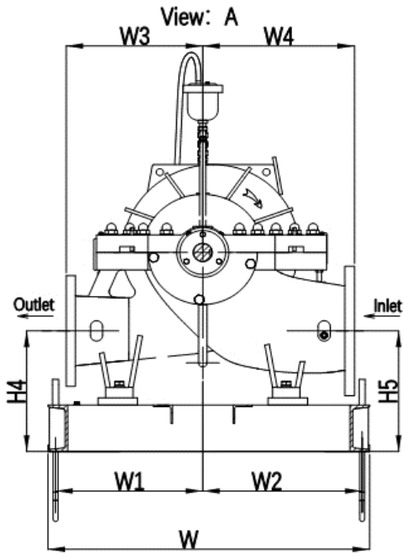
Quotation System 26.0.0

Item number	: 001	Size	: SCF200-150-250@3550rpm
Service	:	Stages	: 1
Quantity	: 1	Based on curve number	: SCF200-150-250@3550rpm Rev S236011
Quote number	: 2081234	Date last saved	: 04 Feb 2026 9:18 PM

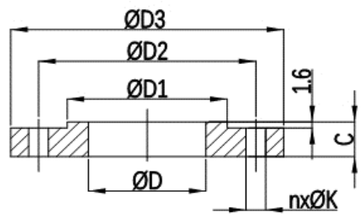
Operating Conditions		**Liquid**	
Flow, rated	: 1,250.0 USgpm	Liquid type	: Clean Water
Differential head / pressure, rated (requested)	: 170.0 psi	Additional liquid description	:
Differential head / pressure, rated (actual)	: 170.1 psi	Solids diameter, max	: 0.00 mm
Suction pressure, rated / max	: 0.00 / 0.00 bar.g	Solids concentration, by volume	: 0.00 %
NPSH available, rated	: Ample	Temperature, max	: 20.00 deg C
Site Supply Frequency	: 60 Hz	Fluid density, rated / max	: 1.000 / 1.000 kg/dm3
Performance		Viscosity, rated	: 1.00 cSt
Speed criteria	: Synchronous	Vapor pressure, rated	: 0.00 bar.a
Speed, rated	: 3550 rpm	**Material**	
Impeller diameter, rated	: 261 mm	Material selected	: Standard
Impeller diameter, maximum	: 300 mm	**Pressure Data**	
Impeller diameter, minimum	: 233 mm	Maximum working pressure	: 13.11 bar.g
Efficiency	: 75.30 %	Maximum allowable working pressure	: 22.75 bar.g
NPSH required / margin required	: 6.27 / 0.00 m	Maximum allowable suction pressure	: 5.17 bar.g
Ns (imp. eye flow) / Nss (imp. eye flow)	: 1,255 / 13,885 US Units	Hydrostatic test pressure	: 34.13 bar.g
MCSF	: -	**Driver & Power Data (@Max density)**	
Head, maximum, rated diameter	: 190.1 psi	Driver sizing specification	: Maximum power
Head rise to shutoff	: 11.79 %	Margin over specification	: 0.00 %
Flow, best eff. point	: 1,856.9 USgpm	Service factor	: 1.15 (used)
Flow ratio, rated / BEP	: 67.32 %	Power, hydraulic	: 124 hp
Diameter ratio (rated / max)	: 87.07 %	Power, rated	: 165 hp
Head ratio (rated dia / max dia)	: 75.48 %	Power, maximum, rated diameter	: 201 hp
Cq/Ch/Ce/Cn [ANSI/HI 9.6.7-2010]	: 1.00 / 1.00 / 1.00 / 1.00	Minimum recommended motor rating	: 200 hp / 149 kW
Selection status	: Acceptable		







	X	Y	Z
D:≤200	≤0.25°	≤0.15mm	≤1.7mm
D:201-300	≤0.5°	≤0.20mm	≤2.2mm
D: > 300	≤0.5°	≤0.22mm	≤2.5mm



DIMENSIONS (UNIT:mm)

L	L1	L2	s	L3	H	H1	H2	H3
1800	150	250	2	750	140	215	565	1057
H4	**H5**	**W**	**W1**	**W2**	**W3**	**W4**		
365	365	900	375	475	300	400		
		ØD	**ØD1**	**ØD2**	**ØD3**	**C**	**n**	**ØK**
Inlet	8 INCH	200	303	330	380	41	12	26
Outlet	6 INCH	150	246	270	320	37	12	22

ONLY FOR REFERENCE

SPLIT CASE FIRE PUMP			
Model	SCF200-150-250	**Volute Type**	Double
Split Type	Axial	**Lubrication Type**	Grease
Cepc	Horizontal, Foot	**Dimension (mm)**	809x700x740
Impeller Type	Closed	**Weight (Kg)**	300
Nozzle Loading-Force	**Fx**	**Fy**	**Fz**
Inlet（Pound）	850	1100	700
Outlet（Pound）	560	700	460
Nozzle Loading-Moment	**Mx**	**My**	**Mz**
Inlet（Pound-Feet）	2600	1300	1900
Outlet（Pound-Feet）	1700	870	1300
MOTOR			
Model	F-TDC444TS200U2B	**Temperature Rise**	B
Power (hp)	200	**Protection Class**	ODP
Service Factor	1.15	**Frequency (Hz)**	60
Speed (rpm)	3570	**Voltage (V)**	By project site
Motor Efficiency (%)	94.1	**Dimension (mm)**	907x745x674
Insulation Grade	F	**Weight (Kg)**	594
BASEPLATE			
Materials	**Weight (Kg)**	**Anchor Bolt**	Anchor Bolt Box
Carbon Steel	289	6-M16×300	6-120x120x300
PUMP GROUP			
Coupling	Flexible coupling	**Total Weight (Kg)**	1233
Packing size (mm)	**Length**	**Wide**	**High**
	1950	1050	1187

1. The sewage from pump and the drainage of circulation safety valve on pump must be discharged into the drainage ditch on site;
2. Controller should be installed closely to the motor
3. Overall site grouting of baseplate.

CNP NM FIRE FIGHTING SYSTEM CO.,LTD

FOLHA DE DADOS

Motor Trifásico de Indução - Rotor de Gaiola

Cliente	: WEG COLOMBIA S.A.S
Linha do produto	: Motor Especial
Código do produto	: 18688405

Carcaça	: 444/5TS	Tempo de rotor bloqueado	: 28 s (quente) 51 s (frio)
Potência	: 200 HP (150 kW)	Elevação de temperatura	: 80 K
Número de polos	: 2	Regime de serviço	: S1
Frequência	: 60 Hz	Temperatura ambiente	: -20 °C a +40 °C
Tensão nominal	: 230/460 V	Altitude	: 3280 ft
Corrente nominal	: 454/227 A	Grau de proteção	: IP23
Corrente de partida	: 2903/1452 A	Método de refrigeração	: IC01 - ODP
Ip/In	: 6.4	Forma construtiva	: F-1
Corrente a vazio	: 122/61.0 A	Sentido de rotação[1]	: Ambos
Rotação nominal	: 3565 rpm	Nível de ruído[2]	: 85.0 dB(A)
Escorregamento	: 0.97 %	Classe de vibração	: A
Conjugado nominal	: 295 ft.lb	Método de partida	: Partida direta
Conjugado de partida	: 160.0 %	Acoplamento	: Direto
Conjugado mínimo	: 110.0 %	Massa aproximada[3]	: 1352 lb
Conjugado máximo	: 200.0 %	Plano de pintura	: 203A
Classe de isolamento	: F	Cor	: RAL 3002
Fator de serviço	: 1.15	Categoria	: B
Momento de inércia (J)	: 22.3 sq.ft.lb		

Potência	50%	75%	100%
Rendimento (%)	94.5	95.0	95.4
Cos Φ	0.80	0.85	0.87

Tipo de carga acionada	: -
Conjugado da carga	: -
Momento de inércia	: -

	Dianteiro	Traseiro
Tipo de mancal	6314-C3	6212-Z-C3
Intervalo de lubrificação	4500 h	4500 h
Quantidade de lubrificante	27 g	13 g
Tipo de lubrificante	MOBIL POLYREX EM	

Esforços na fundação	
Tração máxima	:
Compressão máxima	:

Observações
W40 NEMA Premium Efficiency
UL/Fire Pump USABLE @208V 502A SF 1.15 SFA 577A

Normas

Especificação	: MG1 - Part 20	Vibração	: MG1 - Part 7
Ensaios	: MG1 - Part 20	Tolerância	: MG1 - Part 12
Ruído	: MG1 - Part 9		

Esta revisão substitui e cancela a anterior, a qual deverá ser eliminada.
(1) Olhando a ponta de eixo dianteira do motor.
(2) Medido a 1m e com tolerancia de +3dB(A).
(3) Massa aproximada sujeito a alteração após fabricação.

Os valores indicados são valores médios com base em ensaios e para alimentação em rede senoidal, sujeitos as tolerâncias da norma NEMA MG 1-12.

Rev.	Resumo das modificações	Rev.	Verificado	Data

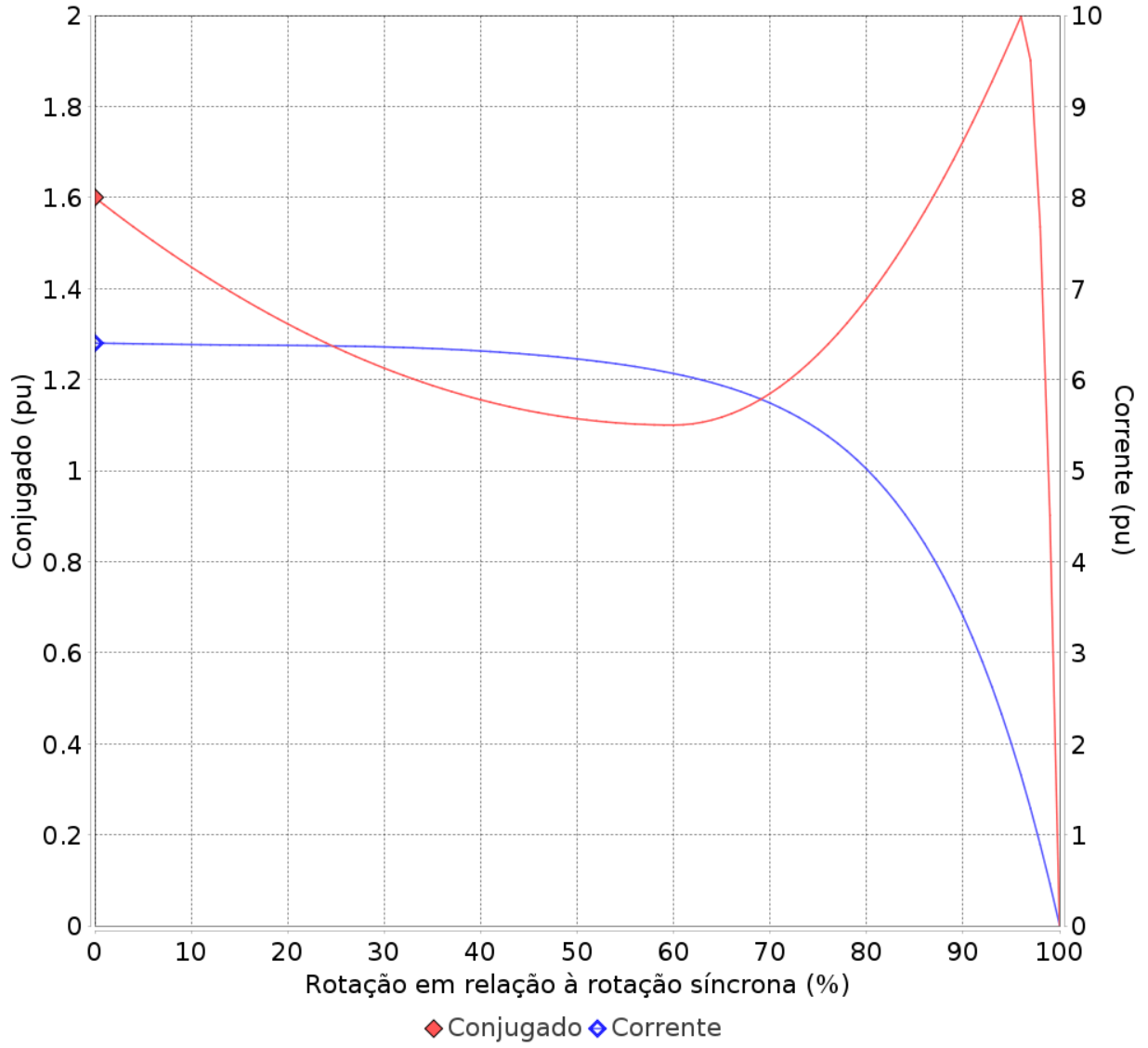
Executor	delgadoo			
Verificador			Página	Rev.
Data	18/07/2025		1 / 5	0

Propriedade de WEG S/A. Proibida a reprodução sem autorização prévia.

CURVA DE TORQUE E CORRENTE x ROTAÇÃO

Motor Trifásico de Indução - Rotor de Gaiola

Cliente	: WEG COLOMBIA S.A.S
Linha do produto	: Motor Especial
Código do produto	: 18688405



Desempenho	: 200 HP (150 kW) 230/460 V 60 Hz 2P 444/5TS

Corrente nominal	: 454/227 A	Momento de inércia (J)	: 22.3 sq.ft.lb
Ip/In	: 6.4	Regime de serviço	: S1
Conjugado nominal	: 295 ft.lb	Classe de isolamento	: F
Conjugado de partida	: 160.0 %	Fator de serviço	: 1.15
Conjugado máximo	: 200.0 %	Elevação de temperatura	: 80 K
Rotação nominal	: 3565 rpm	Categoria	: B

Tempo de rotor bloqueado 100%	: 28 s (quente) 51 s (frio)
Momento de inércia	: 22.31 sq.ft.lb
Tempo aceleração permitido 100%	: 22 s (quente) 40 s (frio)

Rev.	Resumo das modificações	Rev.	Verificado	Data

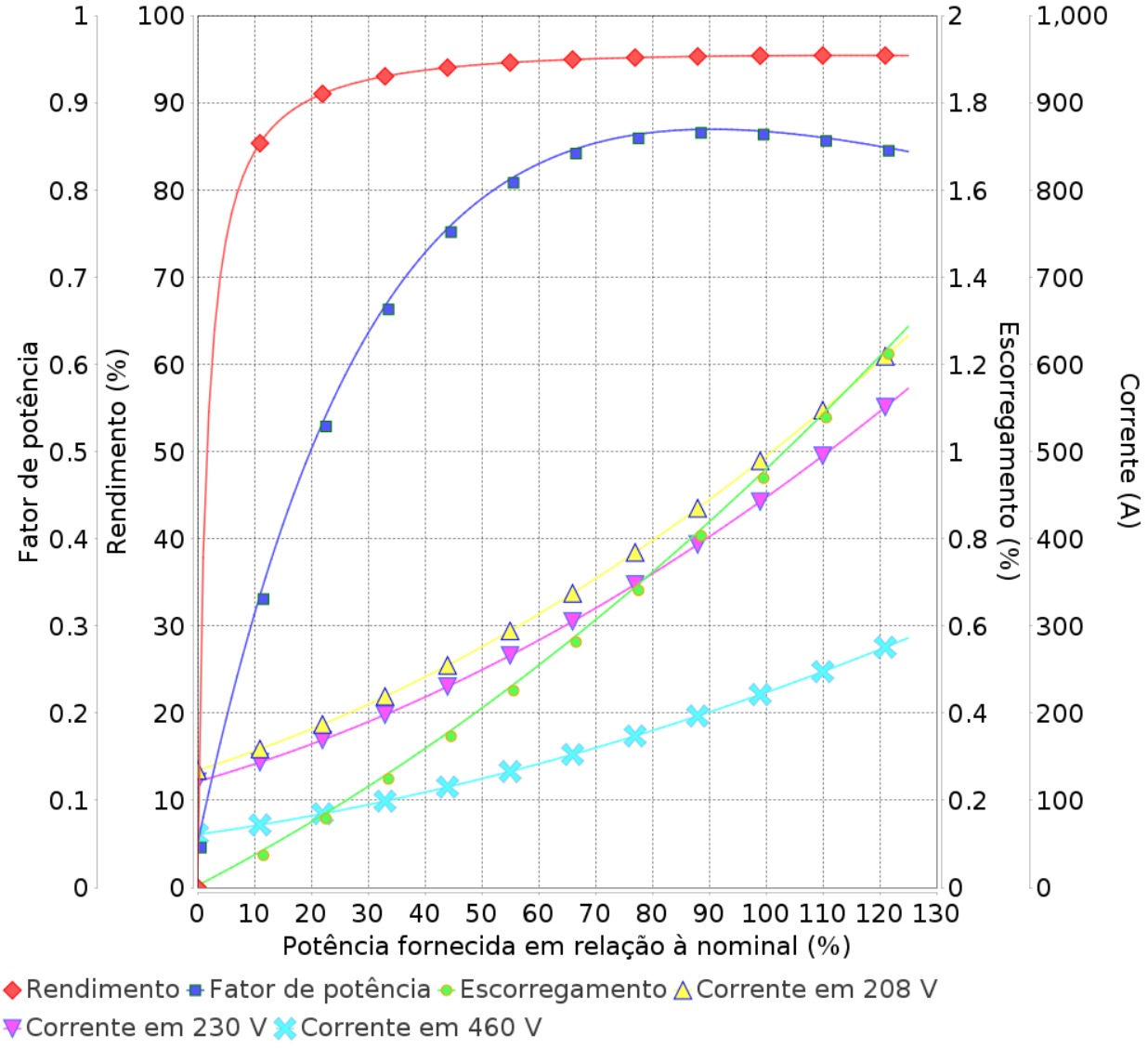
Executor	delgadoo			
Verificador			Página	Rev.
Data	18/07/2025		2 / 5	0

Propriedade de WEG S/A. Proibida a reprodução sem autorização prévia.

CURVA DE DESEMPENHO EM CARGA

Motor Trifásico de Indução - Rotor de Gaiola

Cliente	: WEG COLOMBIA S.A.S
Linha do produto	: Motor Especial
Código do produto	: 18688405



Desempenho	: 200 HP (150 kW) 230/460 V 60 Hz 2P 444/5TS

Corrente nominal	: 454/227 A	Momento de inércia (J)	: 22.3 sq.ft.lb
Ip/In	: 6.4	Regime de serviço	: S1
Conjugado nominal	: 295 ft.lb	Classe de isolamento	: F
Conjugado de partida	: 160.0 %	Fator de serviço	: 1.15
Conjugado máximo	: 200.0 %	Elevação de temperatura	: 80 K
Rotação nominal	: 3565 rpm	Categoria	: B

Rev.	Resumo das modificações	Rev.	Verificado	Data

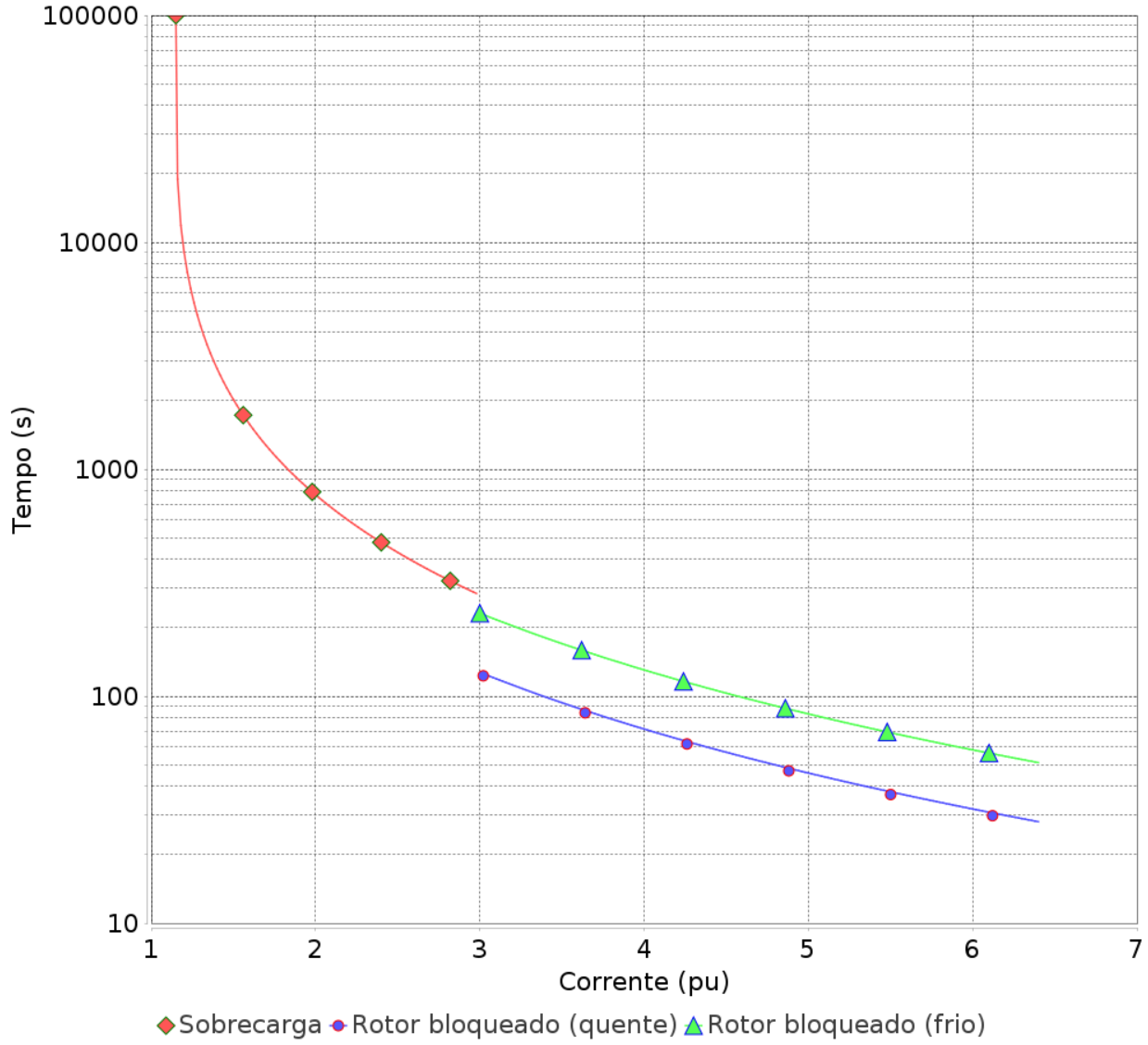
Executor	delgadoo			
Verificador			Página	Rev.
Data	18/07/2025		3 / 5	0

Propriedade de WEG S/A. Proibida a reprodução sem autorização prévia.

CURVA DE LIMITE TÉRMICO

Motor Trifásico de Indução - Rotor de Gaiola

Cliente	: WEG COLOMBIA S.A.S
Linha do produto	: Motor Especial
Código do produto	: 18688405



Desempenho	: 200 HP (150 kW) 230/460 V 60 Hz 2P 444/5TS

Corrente nominal	: 454/227 A	Momento de inércia (J)	: 22.3 sq.ft.lb
Ip/In	: 6.4	Regime de serviço	: S1
Conjugado nominal	: 295 ft.lb	Classe de isolamento	: F
Conjugado de partida	: 160.0 %	Fator de serviço	: 1.15
Conjugado máximo	: 200.0 %	Elevação de temperatura	: 80 K
Rotação nominal	: 3565 rpm	Categoria	: B
Constante de aquecimento	: 37.4 min		
Constante de resfriamento	: 112.2 min		

Rev.	Resumo das modificações	Rev.	Verificado	Data

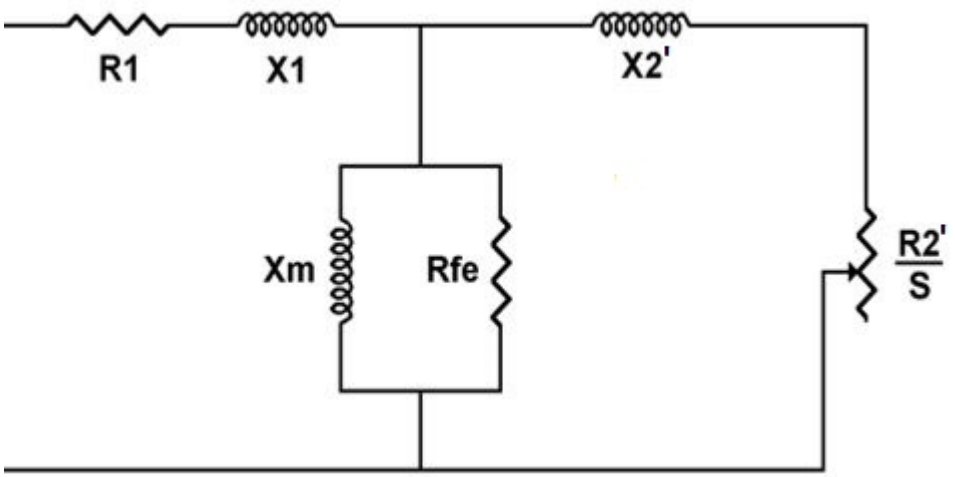
Executor	delgadoo			
Verificador			Página	Rev.
Data	18/07/2025		4 / 5	0

Propriedade de WEG S/A. Proibida a reprodução sem autorização prévia.

CIRCUITO EQUIVALENTE

Motor Trifásico de Indução - Rotor de Gaiola

Cliente	: WEG COLOMBIA S.A.S
Linha do produto	: Motor Especial
Código do produto	: 18688405



Nominal			
R1	0.0410 omhs / 0.0291 p.u.	**X1**	0.4377 omhs / 0.3103 p.u.
R2'	0.0240 omhs / 0.0170 p.u.	**X2'**	0.4051 omhs / 0.2872 p.u.
Rfe	478.5709 omhs / 339.2436 p.u.	**Xm**	11.9377 omhs / 8.4623 p.u.

Rotor bloqueado			
R1	0.0436 omhs / 0.0309 p.u.	**X1**	0.4228 omhs / 0.2997 p.u.
R2'	0.1371 omhs / 0.0972 p.u.	**X2'**	0.2074 omhs / 0.1470 p.u.
Rfe	394.6976 omhs / 279.7885 p.u.	**Xm**	13.6099 omhs / 9.6476 p.u.

T''do	1.0740 s	**X/R**	11.1119 p.u.
T''d	0.0547 s	**RS**	0.0081 omhs / 0.0057 p.u.
Ta	0.0295 s	**X''d = Xs**	0.6303 omhs / 0.4468 p.u.
Zbase	1.4107 omhs	**X2(-)**	0.2927 omhs / 0.2075 p.u.

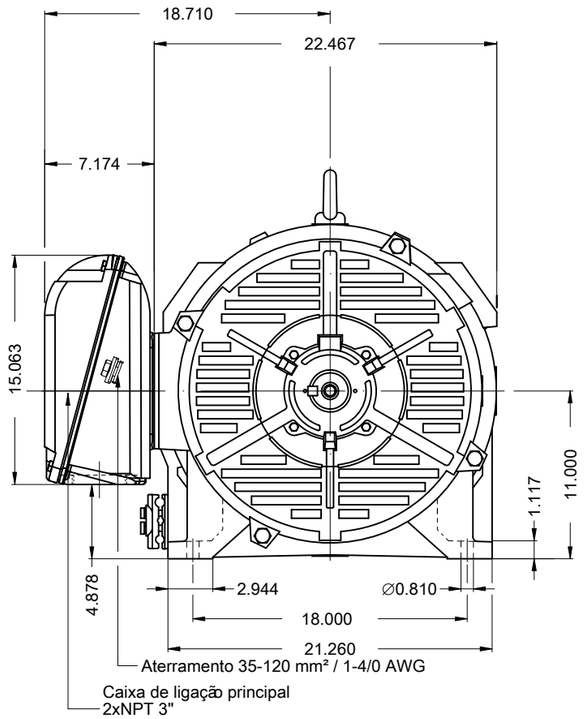
Todos os parâmetros referidos para o lado do estator.
Valores por fase, para a ligação .
Resistências na temperatura de 20.0 °C, reatâncias na tensão e frequência nominal.

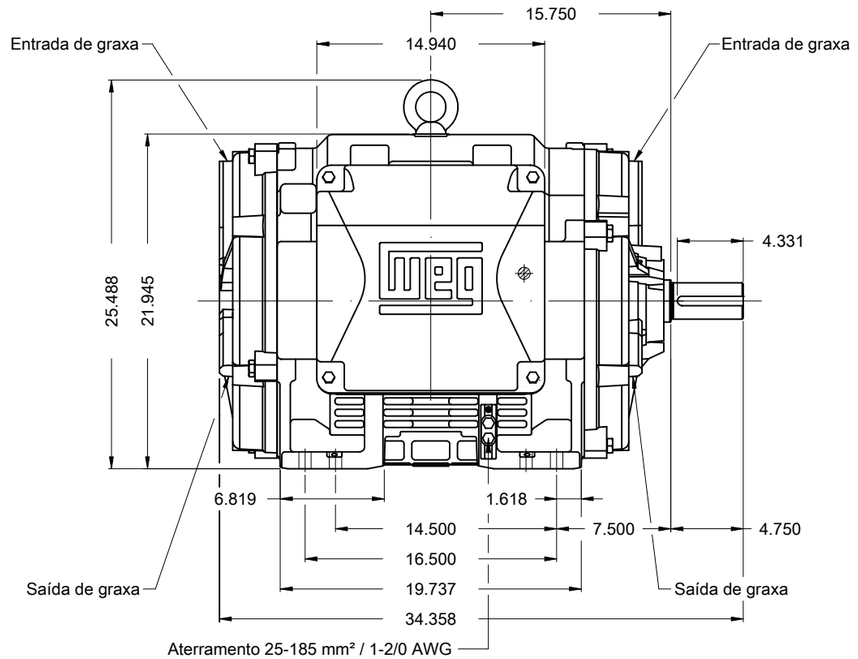
R1	: Resistência do estator	T''do	: Constante tempo AC - circuito aberto
R2'	: Resistência do rotor	T'd	: Constante tempo AC - curto circuito
Rfe	: Resistência do ferro	Ta	: Constante tempo DC - curto circuito
X1	: Reatância de dispersão do estator	X/R	: Relação X/R
X2'	: Reatância de dispersão do rotor	RS	: Resistência perda suplementar
Xm	: Reatância de magnetização	X''d = Xs	: Reatância subtransitória
Zbase	: Impedância base	X2(-)	: Reatância sequência negativa

Rev.	Resumo das modificações	Rev.	Verificado	Data

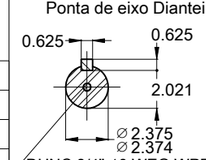
Executor	delgadoo			
Verificador			Página	Rev.
Data	18/07/2025		5 / 5	0

Propriedade de WEG S/A. Proibida a reprodução sem autorização prévia.





Ponta de eixo Dianteira



DUNC 3/4"-10 WEG WPR-7339

Cor RAL 3002
Plano de pintura 203A
Forma construtiva NEMA F-1
Forma construtiva B3D

200 HP 02 Polos 60 Hz — A

WEG COLOMBIA S.A.S

1:10

ECM	LOC	RESUMO MODIFICAÇÃO	EXECUTADO	VERIFICADO	LIBERADO	DATA	VER
			PIRWBUSER				00

EXECUTOR	PIRWBUSER	MOTOR TRIF. W40 NEMA PREM. EFF.	PREVIEW
VERIFICADOR		CARCAÇA 444/5TS IP23 ODP	WDD 00
LIBERADOR			
DATA LB.		WEG COTA [Comercial]	FOLHA 1 / 1

Dimensões em polegada

XME A3

Propriedade da WEG. Proibida reprodução sem autorização prévia.

TORNATECH

Proyecto: _____

Cliente: _____

Ingeniero: _____

Marca de la Bomba: _____

Datos Técnicos y
Dibujos para Cotización

Serie GPx+GPU

Servicio Completo
Controlador de Bomba Eléctrica Contra Incendio
con Interruptor de Transferencia Automática

Contenido:

Hoja de datos
Dibujos de dimensión
Esquemas de cableado
Conexiones de campo

Nota: Los dibujos y la información incluídos en este paquete son para controladores cubiertos por nuestra oferta estándar. Los dibujos una vez construidos los controldores, pueden diferir de los que se muestran en este paquete

c UL us FM APPROVED N.Y.C. APPROVED CE

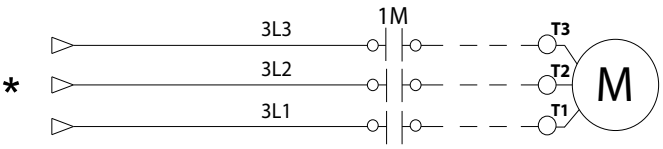
Agosto 2025

TORNATECH

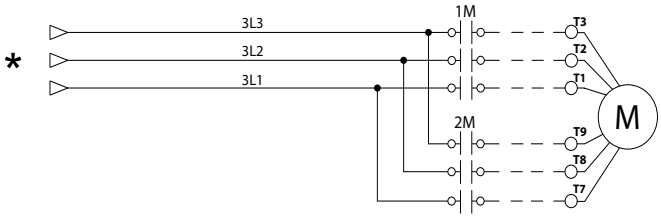
Hoja de Datos Técnicos para Cotización
Serie GPx+GPU Controlador de Bomba Eléctrica Contra Incendio con Interruptor de Transferencia Automática

Seleccione el método de arranque

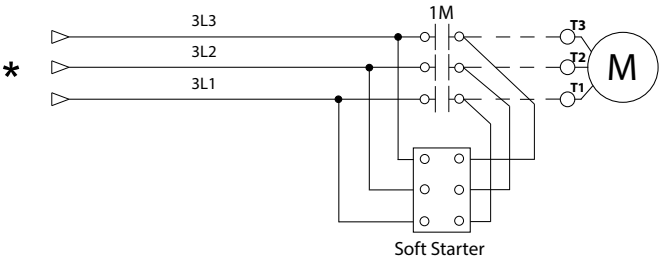
☐ **Modelo GPA+GPU**
Tension Plena



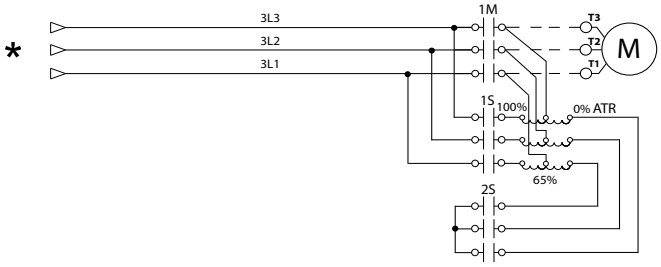
☐ **Modelo GPP+GPU**
Devanado Parcial (Bipartido)



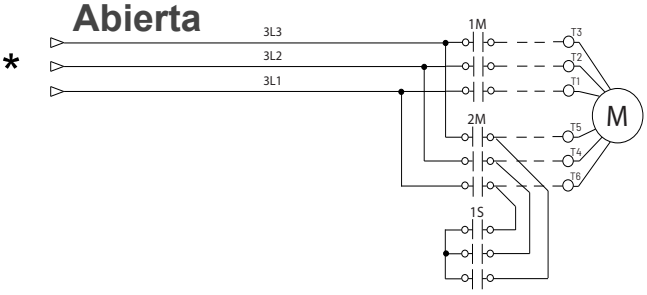
☐ **Modelo GPS+GPU**
Arranque y Parada Suaves



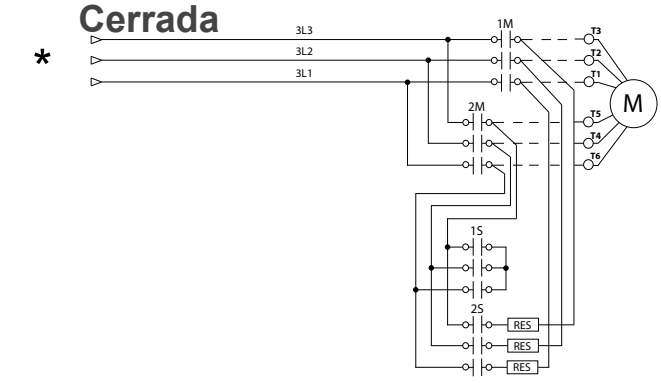
☐ **Modelo GPR+GPU**
Autotransformador



☐ **Modelo GPY+GPU**
Estrella Triangulo Trancion Abierta



☐ **Modelo GPW+GPU**
Estrella Triangulo Trascion Cerrada



*Desde el Interruptor de Transferencia de Energía Automático
* Ver detalles de los Medios de Desconexión en la página 4

c UL us FM APPROVED N.Y.C. APPROVED CE

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

Hoja de Datos Técnicos para Cotización
Serie GPx+GPU Controlador de Bomba Eléctrica Contra Incendio con Interruptor de Transferencia Automática

Seleccionar voltaje y potencia nominal

Voltaje	Seleccionar voltaje	HP	Seleccionar HP
200V/3ph/50-60Hz [2]	☐	5	☐
208V/3ph/50-60Hz [2]	☐	7.5	☐
220V/3ph/50-60Hz [3]	☐	10	☐
230V/3ph/50-60Hz [3]	☐	15	☐
240V/3ph/50-60Hz [3]	☐	20	☐
380V/3ph/50-60Hz [4]	☐	25	☐
400V/3ph/50-60Hz [4]	☐	30	☐
415V/3ph/50-60Hz [4]	☐	40	☐
440V/3ph/50-60Hz [5]	☐	50	☐
460V/3ph/50-60Hz [5]	☐	60	☐
480V/3ph/50-60Hz [5]	☐	75	☐
575V/3ph/60Hz [5]	☐	100	☐
600V/3ph/60Hz [5]	☐	125	☐
		150	☐
		200	☐
		250	☐
		300	☐
		350	☐
		400	☐
		450	☐
		500	☐

Voltaje	Seleccionar voltaje	kW [1]	Seleccionar kW
380V/3ph/50-60Hz	☐	4	☐
400V/3ph/50-60Hz	☐	5.5	☐
415V/3ph/50-60Hz	☐	7.5	☐
		11	☐
		15	☐
		18.5	☐
		22	☐
		30	☐
		37	☐
		45	☐
		55	☐
		75	☐
		90	☐
		110	☐
		132	☐
		160	☐
		200	☐
		250	☐
		315	☐
		355	☐
		400	☐
		450	☐

Notas: [1] Las potencias en kW solo están disponibles para los modelos GPA+GPU, GPS+GPU y GPY+GPU.
[2] La potencia máxima es de 200HP.
[3] La potencia máxima es de 250HP.
[4] La potencia máxima es de 450HP.
[5] La potencia máxima es de 500HP.

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

TORNATECH

Hoja de Datos Técnicos para Cotización
Serie GPx+GPU Controlador de Bomba Eléctrica Contra Incendio con Interruptor de Transferencia Automática

Estándares, Listados, Aprobaciones y Certificaciones	**Construído de acuerdo a NFPA 20 (última edic**		
	Underwriters Laboratory (UL)	• UL218 - Controladores de Bombas contra Incendio	
	FM Global	Clase 1321/1323	
	Ville de New York	Aceptado por el departamento de la construccion de New York	
	Marca CE	Varios EN, IEC & CEE directives and standards	
	Construido en Canadá o los Emiratos Árabes Unidos		Construido en Europa
	☐ Opción la marca CE		Suministro estándar
Gabinete	**Rango de Protección:**		
	Construido en Canadá o los Emiratos Árabes Unidos		Construido en Europa
	☐ Estándar: NEMA 2		☐ Estándar: IP55
	Opcional		
	☐ NEMA 12	☐ NEMA 4X-304 pintado	☐ IP54
	☐ NEMA 3	☐ NEMA 4X-304 metálico	☐ IP55
	☐ NEMA 3R	☐ NEMA 4X-316 pintado	☐ IP65
	☐ NEMA 4	☐ NEMA 4X-316 metálico	☐ IP66
	Accesorios • Placa removible de entrada al fondo • Soportes para levantamiento • Cerradura enllavable		**Especificaciones de la Pintura** • Rojo RAL3002 • Capa pulverizada • Textura con terminado brillante

Capacidad de resistencia a cortocircuitos

HP	200V a 208V 50/60Hz/3ph			220V a 240V 50/60Hz/3ph			380V a 415V 50/60Hz/3ph			440V a 480V 50/60Hz/3ph			575V a 600V 60Hz/3ph		
	Estándar	Inter-medio Opción D13 ☐ F6 ☐	Alto Opción D13B ☐ F6B ☐	Estándar	Inter-medio Opción D13 ☐ F6 ☐	Alto Opción D13B ☐ F6B ☐	Estándar	Inter-medio Opción D13 ☐ F6 ☐	Alto Opción D13B ☐ F6B ☐	Estándar	Inter-medio Opción D13 ☐ F6 ☐	Alto Opción D13B ☐ F6B ☐	Estándar	Inter-medio Opción D13 ☐ F6 ☐	Alto Opción D13B ☐ F6B ☐
≤150	100kA	150kA	200kA	100kA	150kA	200kA	100kA	150kA	200kA	100kA	150kA	200kA	50kA	100kA	-
200	50kA	100kA	-												
250	-	-	-	50kA	100kA	-									
300	-	-	-	-	-	-		100kA	-						
350	-	-	-	-	-	-			-						
400	-	-	-	-	-	-	50kA		-						
450	-	-	-	-	-	-	30kA		-	50kA	100kA	-			
500	-	-	-	-	-	-			-			-			

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

Hoja de Datos Técnicos para Cotización
Serie GPx+GPU Controlador de Bomba Eléctrica Contra Incendio con Interruptor de Transferencia Automática

Rango Temperatura Ambiante	**Estándar**: ☐ 4°C a 40°C / 39°F a 104°F	**Opcional**: ☐ 4°C a 55°C / 39°F a 131°F

Supresión de Transientes	Supresor de transientes de voltaje clasificado para suprimir sobrecargas de voltaje superiores al voltaje de la línea
Medio de Desconexión	• Interruptor de aislamiento y disyuntor ensamblados y acoplados: - Puerta interbloqueada en posición encendido (ON) - Interruptor de aislamiento dimensionado no menor al 115% de la corriente nominal de carga total del motor - Valor de corriente continua del disyuntor no menor a 115% de la corriente nominal de carga total del motor - Sensor de sobre-corriente tipo magnético solamente, no térmico - Programación de disparo instantáneo no mayor a 20 veces la corriente de carga total del motor • Manija común de operación montada en el reborde del gabinete
Clasificación Entrada de Servicios	Adecuado y apto como equipo de servicio (no aplicable para instalaciones en Canadá).
Manija de Arranque de Emergencia	• Montada en el reborde de la caja • Se activa tirando y girando 1/4 para bloquear • Interruptor limitante integrado • Arranque a tensión plena (arranque directo)

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

Hoja de Datos Técnicos para Cotización
Serie GPx+GPU Controlador de Bomba Eléctrica Contra Incendio con Interruptor de Transferencia Automática

Protector de Sobretensión Rotor en Reposo	• Opera un dispositivo de disparo automático para abrir el disyuntor • Ajustado en fábrica a 600% de la corriente nominal de carga total del motor • Disparo entre 8 y 20 segundos
Lecturas Eléctricas	• Voltaje fase a fase (fuente normal de alimentación) • Amperaje de cada fase cuando el motor esta en marcha
Leturas de Presión	• Anuncio contínuo de presiones • Selección de presiones de arranque y paro del motor
Registros de Presiones y Eventos	• Lectura de presiones con fecha y hora • Registro de eventos con fecha y hora • En instalaciones bajo operaciones normales, los eventos serán almacenados en la memoria por la vida del controlador. • Registros visibles en la pantalla del operador interfaz • Registros descargables desde un puerto USB hacia una memoria o almacén
Monitoreo de Presión	• Montaje de transductor de presión y válvula solenoide de prueba para aplicación con agua fresca • Línea de conexión para monitoreo de presiones hembra de 1/2” NPT • Conexión de drenaje de 3/8” • Rango de presiones de 0-500psi (visualización estándar de 0-300psi) • Montado al exterior del gabinete con cubierta de protección
Alarma Audible	Sonadora de alarma - 85dB a 3 metros
Indicaciones Visuales	• Energía disponible • Motor en marcha • Prueba periódica • Arranque manual • Arranque por válvula de diluvio • Arranque automático remoto • Arranque manual remoto • Arranque de emergencia • Bomba en demanda/Arranque automático • Temperatura en sala de bombas (ºF o ºC) • Bloqueo
Alarmas Visuales y Audibles	Solamente Visual • Bloqueo corriente alterna rotor • Inversión de fases fuente alterna • Problemas inversor automatico • Voltaje control no disponible • Persión de arranque no válida • Bloqueo corriente rotor • Pérdida de energía • Baja temperatura ambiente • Bajo agua • Problema motor • Sobrecorriente •Sobrevoltaje • Perdida de fase L1 • Perdida de fase L2 • Perdida de fase L3 • PR falla detectada • Inversión de fases fuente normal • Bomba en demanda • Alarm. sala bomb • Servicio requierdo • Baja corriente • Bajo voltaje • Verificar WT solenoide • TS presión de arranque no alcanzado Visuales y Audibles • ACB en OFF o tropezo • Interruptor alterno abierto • Falla de arranque

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

Hoja de Datos Técnicos para Cotización
Serie GPx+GPU Controlador de Bomba Eléctrica Contra Incendio con Interruptor de Transferencia Automática

<table>
<tr><td>Contactos de Alarmas Remotas</td><td colspan="3">DPDT-8A-250V.AC
• Energía disponible
• Inversión de fases
• Motor en marcha
• Alarma común del cuarto de bombas (re-asignable en campo)**
• Sobre-voltaje
• Bajo-voltaje
• Fases desbalanceadas
• Baja temperatura sala de bombas
• Alta temperatura sala de bombas
• Problemas comunes del motor (re-asignable en campo)**
• Sobre-corriente
• Falla al arrancar
• Baja-corriente
• Falla de puesta a tierra
• Libre (programable en el campo)**</td></tr>
<tr><td>Operador Interfaz ViZiTouch V2.1</td><td colspan="3">• Microcomputadora incorporada con programas y lógica de operación PLC
• Pantalla táctil a colores de 7” (Tecnología HMI)
• Programas y lógica de operación actualizables
• Multilingüe</td></tr>
<tr><td>Capacidad Protocolo de Comunicación</td><td colspan="3">• Protocolo: Modbus
• Tipo de Conexión: Conector sellado embra RJ45
• Formato: TCP/IP
• Dirección: Ver boletin MOD-GPx</td></tr>
<tr><td rowspan="6">Operación</td><td>Arranque Automático</td><td colspan="2">• Arranque por una baja de presión
• Arranque remoto desde un dispositivo automático
• Arranque desde la válvula de diluvio</td></tr>
<tr><td>Arranque Manual</td><td colspan="2">• Botón pulsador de arranque
• Botón pulsador de prueba de marcha
• Arranque remoto desde un dispositivo manual</td></tr>
<tr><td>Paro</td><td colspan="2">• Manual con el botón pulsador
• Automático a la expiración del temporizador mínimo de marcha***</td></tr>
<tr><td>Temporizadores</td><td>Ajustables en Campo & Conteo Visual</td><td>• Retardo de marcha (al apagar)***
• Retardo por arranque secuencial
• Prueba periódica</td></tr>
<tr><td>Activación</td><td rowspan="2">Indicación Visual</td><td>• Por presión
• No por presión</td></tr>
<tr><td>Modo</td><td>• Automático
• No automático</td></tr>
</table>

** Tornatech se reserva el derecho de utilizar estos puntos de alarma para las necesidades específicas de cada aplicación.
*** Solo puede ser usado si es aprobado por la Autoridad Competente que tenga Jurisdicción

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

Interruptor Automático de Transferencia de Energía	**Supresión de Transientes**	Supresor de transientes clasificado para suprimir sobrecargas superiores al voltaje de la línea
	Medios de Desconexión	• Interruptor de aislamiento y disyuntor ensamblados y acoplados: - Puerta interbloqueada en la posición ENCENDIDO (ON) - Interruptor de aislamiento dimensionado a no menos de 115% de la carga total del motor - Disyuntor de corriente continua dimensionado a no menos de 115% del FLA - Sensor de sobre-corriente tipo magnético solamente, no térmico - Selección de disparo instantáneo, no mas de 20 veces el FLA del motor • Manija común de operación montada en el reborde del gabinete
	Protector con Rotor en Reposo	• Opera un dispositivo de disparo para abrir el disyuntor • Programado en fábrica a 600% de la corriente de carga total del motor • Disparo entre 8 y 20 segundos
	Indicaciones Visuales	• Interruptor de aislamiento alterno (emergencia) en posición APAGADO • Voltaje alterno (emergencia) fase a fase • Interruptor de transferencia en posición normal • Temporizadores de transición
	Alarmas Visuales	• Problema del interruptor de transferencia • Inversión de fases de la energía alterna • Interruptor de aislamiento alterno Abierto/Disparado • Disyuntor alterno Abierto/Disparado • Corriente de rotor en reposo del lado alterno
	Botón pulsador de prueba del interruptor de transferencia	
	Via alterna para retransferencia y apagado del generador	
	Operado eléctricamente y soportado mecánicamente tanto en la posición normal como en la alterna	
	Provisión para operación manual	
	Contactos para alarmas remotas SPDT-8A-250VAC • Interruptor de aislamiento en posición apagado • Interruptor de transferencia de energia en posición normal • Interruptor de transferencia de energia en posicion alterna (emergencia)	
	Retardos de Tiempo • Cortes momentáneos indebidos de la fuente normal: programado a 3 seg - ajustable en campo de 1 - 3 seg • Retardo por energía alterna disponible (emergencia), (programado a 3 seg - ajustable en campo de 1 a 3 seg) • Retardo por problemas de transferencia (programado a 20 seg en fábrica - ajustable en campo de 1 a 60 seg) • Retransferencia a la fuente normal (programado en fábrica a 5 min - ajustable en campo de 1 a 20 min) • Enfriamiento del generador (programado en fábrica a 5 min - ajustable en campo de 1 a 20 min)	
	Monitoreo de Voltajes • Transferencia a la fuente alterna (caída de energía normal) 85% de la energia nominal - ajustable de 0 a 100% • Inversion de fases transferencia a la fuente alterna • Retransferencia a la normal (recuperación de la energia normal) 90% de la nominal - ajustable 0 to 100%	
	Alarma Audible (Interruptor de Aislamiento Alterno abierto) Sonadora de alarma - 85dB a 3 metros	
	Conexión de Arranque del Generador SPDT-8A-250V.AC	

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

Hoja de Datos Técnicos para Cotización
Serie GPx+GPU Controlador de Bomba Eléctrica Contra Incendio con Interruptor de Transferencia Automática

☐ A4	Provisión para interruptor de flujo
☐ A8	Aplicación para bomba de espuma sin transductor de presión y sin válvula solenoide de prueba de marcha
☐ A9	Función de control de bomba zona baja
☐ A10	Función de control de bomba zona media
☐ A11	Función de control de bomba zona alta
☐ A13	Controlador no activado por presión sin transductor de presión y sin válvula solenoide de prueba de marcha
☐ A16	Circuito de interconexión y bloqueo desde un equipo instalado en el cuarto de bombas
☐ B11	Construído en el panel de alarmas (120VAC energia de supervisión) provee indicación para: • Alarma audible & botón de silencio por motor en marcha, inversión de fases, pérdida de fase • Luz piloto por pérdida de fase & energia de supervisión disponible
☐ B11B	Construido en el panel de alarma (220-240VAC energíade supervisión) igual al B11
☐ B19A	Alta temperatura del motor con relé termistor y contacto de alarma (DPDT)
☐ B19B	Alta temperatura del motor con relé PT100 y contacto de alarma ((DPDT)
☐ B21	Detección de falla de puesta a tierra con indicación visual y contacto de alarma (DPDT)
☐ B25	Función de prueba de caudal digital completa con acceso al menú Curva de bombeo, visualización del caudal en la pantalla principal y cable de 25 pies (opción SÓLO apta para conexión con caudalímetro digital Tornatech).
☐ C1	Contacto de alarma extra por motor en marcha (DPDT)
☐ C4	Contacto de alarma por prueba periódica (DPDT)
☐ C6	Contacto de alarma por baja presión de descarga (DPDT)
☐ C7	Contacto de alarma por baja temperatura del cuarto de bombas (DPDT)
☐ C10	Contacto de alarma por bajo nivel en el depósito de agua (DPDT)
☐ C11	Contacto de alarma por alta temperatura del motor eléctrico (DPDT)
☐ C12	Contacto de alarma e indicación visual por alta vibración del motor eléctrico (DPDT)
☐ C14	Contacto de alarma por bomba en demanda/ arranque automático (DPDT)

☐ C15	Contacto de alarma por falla de la bomba al arrancar (DPDT)
☐ C16	Contacto de alarma por voltaje de control disponible(DPDT)
☐ C17	Contacto de alarma e indicación por válvula de retorno de flujo abierta (DPDT)
☐ C18	Contacto de alarma e indicación visual alto nivel en el depósito de agua (DPDT)
☐ C19	Contacto de alarma por arranque de emergencia (DPDT)
☐ C20	Contacto de alarma por arranque manual (DPDT)
☐ C21	Contacto de alarma por arranque por válvula de diluvio (DPDT)
☐ C22	Contacto de alarma por arranque automático remoto (DPDT)
☐ C23	Contacto de alarma por arranque manual remoto (DPDT)
☐ C24	Contacto de alarma por alta temperatura en sala de bombas (DPDT)
☐ C25	Segundo juego de contactos de alarma estándar (DPDT) (Típico para las ciudades de Los Angeles y Denver)
☐ Cx	Contactos de alarma adicionales e indicación visual (DPDT) (especificando la función)
☐ D1	Transductor de presión por baja succión para agua fresca, rango de 0-300PSI, con indicación visual y contacto de alarma
☐ D1A	Transductor de presión por baja succión para agua de mar, rango de 0-300PSI, con indicación visual y contacto de alarma
☐ D5	Transductor de presión y válvula solenoide de prueba de marcha para agua fresca de 0-500 psi (Para propósitos de calibración solamente)
☐ D5D	Transductor de presión y válvula solenoide de prueba de marcha para agua de mar de 0-500 psi
☐ D10	Omitir patas de montaje (si aplicable)
☐ D14	Calefactor & termostato anti condensación
☐ D14A	Calefactor & humedistato anti condensación
☐ D14B	Calefactor & termostato & humedistato anti condensación
☐ D15	Tropicalización
☐ D18	Marca CE con certificado de fábrica
☐ D26	Modbus con formato RTU y conexión RS485

Nota: Las opciones seleccionadas de esta página no están representadas eléctricamente en los esquemas de este paquete de cotización

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

☐ D27	Conexión para calefactor del motor (fuente de alimentación externa simple fase y contacto de calefactor encendido/apagado)
☐ D27A	Conexión para calefactor del motor (fuente de alimentación interna simple fase y contacto de calefactor encendido/apagado)
☐ D28	Juego de dibujos exclusivos hechos por encargo
☐ D34A	Carta electrónica I/O programable en campo, 5 entradas / 5 salidas
☐ D36	Transductor de presión redundante para agua fresca de 0-500 psi
☐ D36A	Transductor de presión redundante para agua de mar de 0-500 psi
☐ D43	Certificación sísmica que cumple con CBC 2019, IBC 2018 base rígida/montaje en pared solamente
☐ D44	Certificación sísmica especial que cumple con OSHPD solo para montaje en pared/base rígida
☐ E1	Contactos de reducción o desvío de cargas permanentes
☐ E2	Contactos de reducción o desvio de cargas temporales (durante el arranque de la bomba)
☐ E3	Contactos de reducción de carga temporal y permanente
☐ F2	Calefacción & termostato anti condensación (sección de la energía alterna)
☐ F2A	Calefacción & humedistato anti condensación (sección de la energía alterna)
☐ F2B	Calefacción & termostato & humedistato anti condensación (sección de la energía alterna)

☐ L01	Otra lengua e Inglés (bilingüe)
☐ L02	Francés
☐ L03	Español
☐ L04	Alemán
☐ L05	Italiano
☐ L06	Polaco
☐ L07	Rumano
☐ L08	Húngaro
☐ L09	Eslovaco
☐ L10	Croata
☐ L11	Checo
☐ L12	Portugués
☐ L13	Neerlandés
☐ L15	Turco
☐ L16	Sueco
☐ L21	Danés
☐ L25	Chino
☐ L28	Finlandés
☐ L29	Noruego

Opciones adicionales:

☐ _____

☐ _____

☐ _____

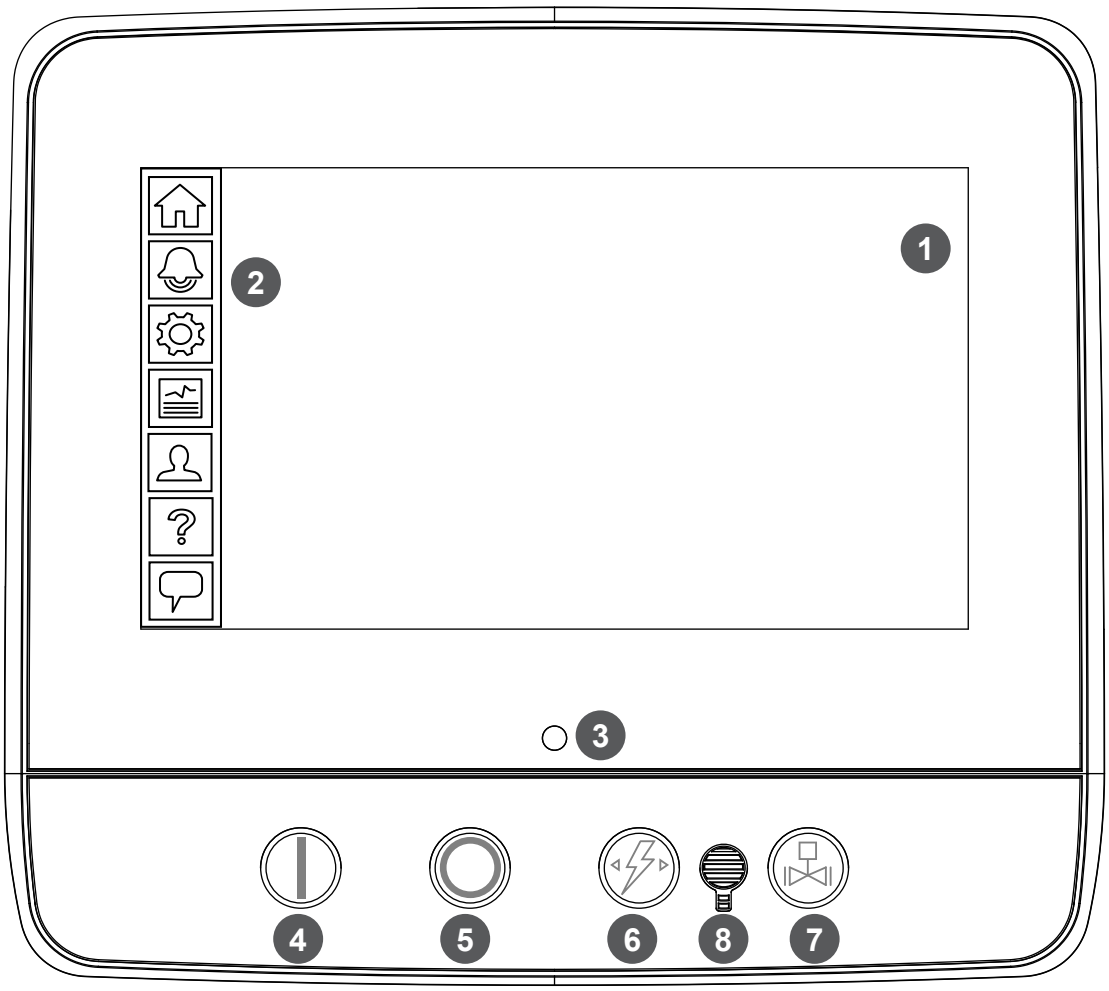
☐ _____

☐ _____

Nota: Las opciones seleccionadas de esta página no están representadas eléctricamente en los esquemas de este paquete de cotización

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

Operador Interfaz ViZiTouch V2.1



1 - PANTALLA táctil a colores
2 - Menú en la pantalla
- Página PRINCIPAL
- Página de ALARMAS
- Página de CONFIGURACIÓN
- Página de HISTORIA
- Página de SERVICIO
- Página de MANUALES
- Página de IDIOMAS

3 - LED Energía (3 colores)
4 - Botón ARRANQUE
5 - Botón PARO
6 - Botón PRUEBA INTERRUPTOR TRANSFERENCIA
7 - Botón PRUEBA DE MARCHA
8 - Sonadora de alarma

Este es un documento publicitario. Por favor, consulte a la fábrica para obtener más información.
El fabricante se reserva el derecho de modificar esta información sin previo aviso.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction. Subject to change without notice.

	BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	MLC	04/10/24
FINAL APPROVAL	FC	07/11/24

CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO CON INVERSOR AUTOMATICO DE PODER

MODELO: GPR/GPS/GPW + GPU

CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

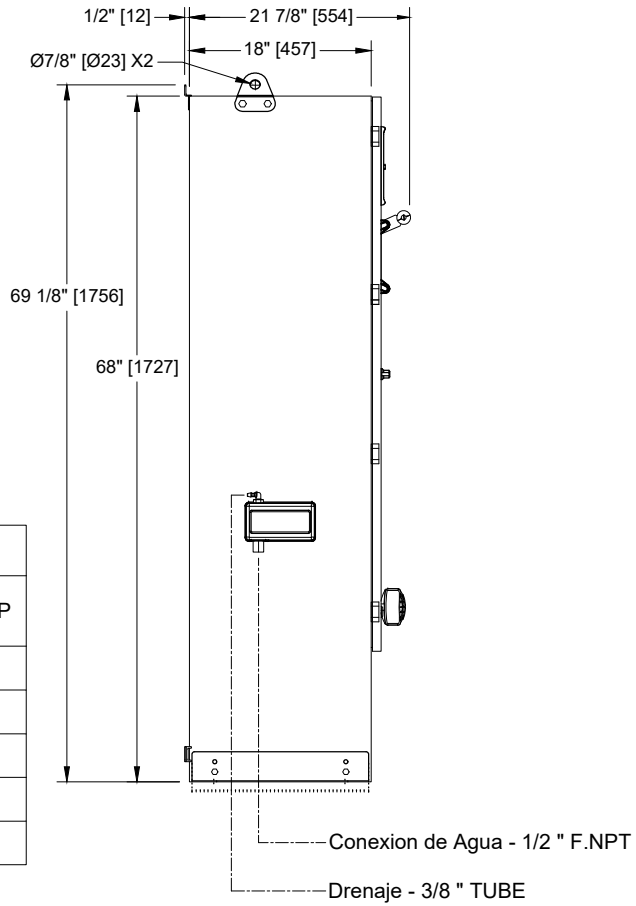
NYC Dpt of Building Approved

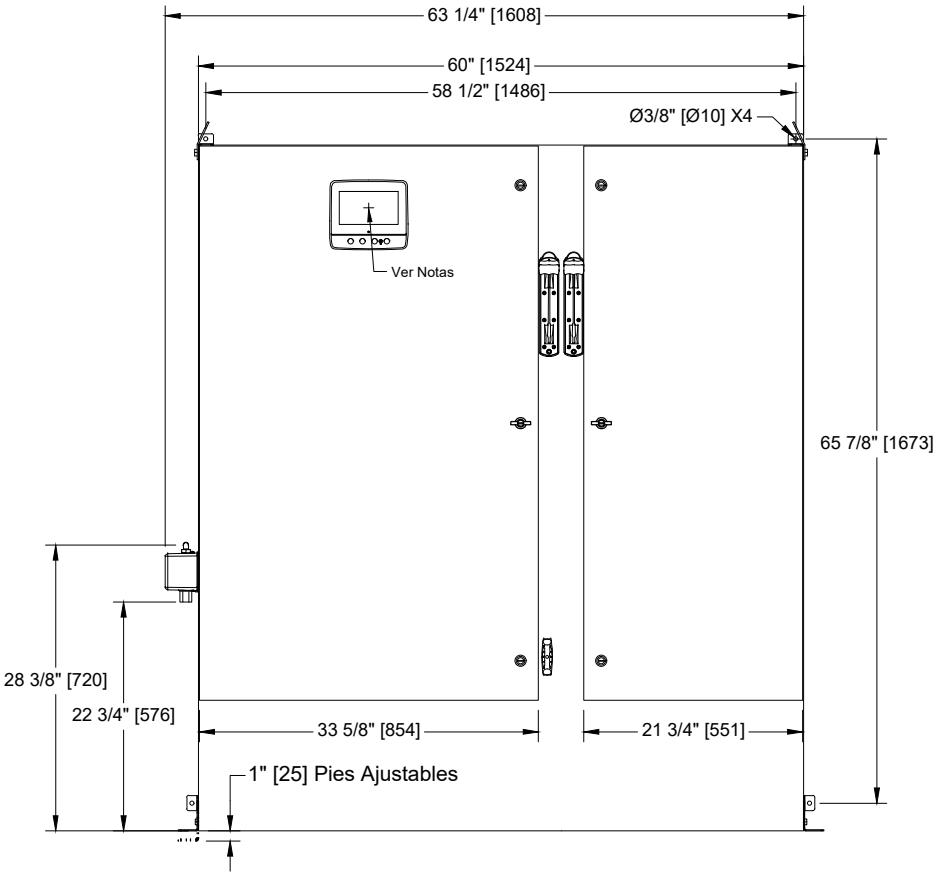
PROYECCIÓN DE TERCER ÁNGULO

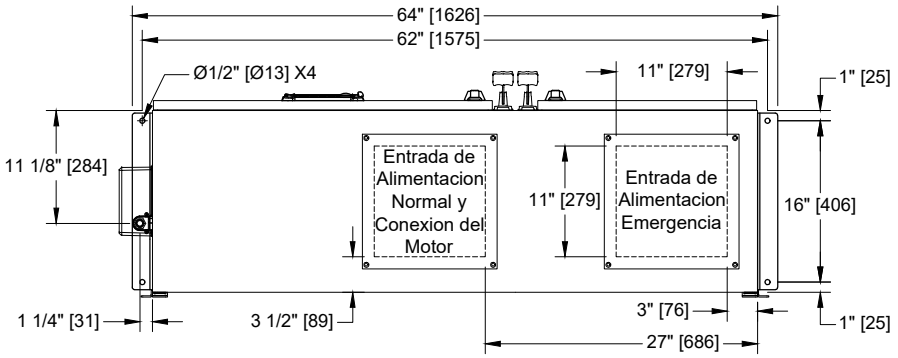
DRAWING NUMBER GPX-DI933/S

DWG REV. 0

SHEET 1 OF 1







Voltaje / Tabla de Potencia		
Voltaje	Min HP	Max HP
208	75	125
220 - 240	100	125
380 - 400 - 415	150	200
440 - 480	200	250
600	200	350

Notas:

- Estándar NEMA: tipo 2
- Color estándar : rojo RAL 3002.
- Todas las dimensiones son en pulgadas [milimetros].
- Centro de la pantalla: desde la base 61-5/8" [1564].
- Se recomienda que pasar por el cable entre la placa inferior.
- Utilisar solamente conectores impermeable para cableado.
- Proteja el equipo contra residuos durente el taradraje.
- Giro de la puerta es igual al ancho de la misma.

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction.
Subject to change without notice.

	BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	MLC	04/10/24
FINAL APPROVAL	FC	07/11/24

CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO TENSION REDUCIDA /ARRANCADOR SUAVE CON INVERSOR AUTOMATICO

MODELO: GPS+GPU

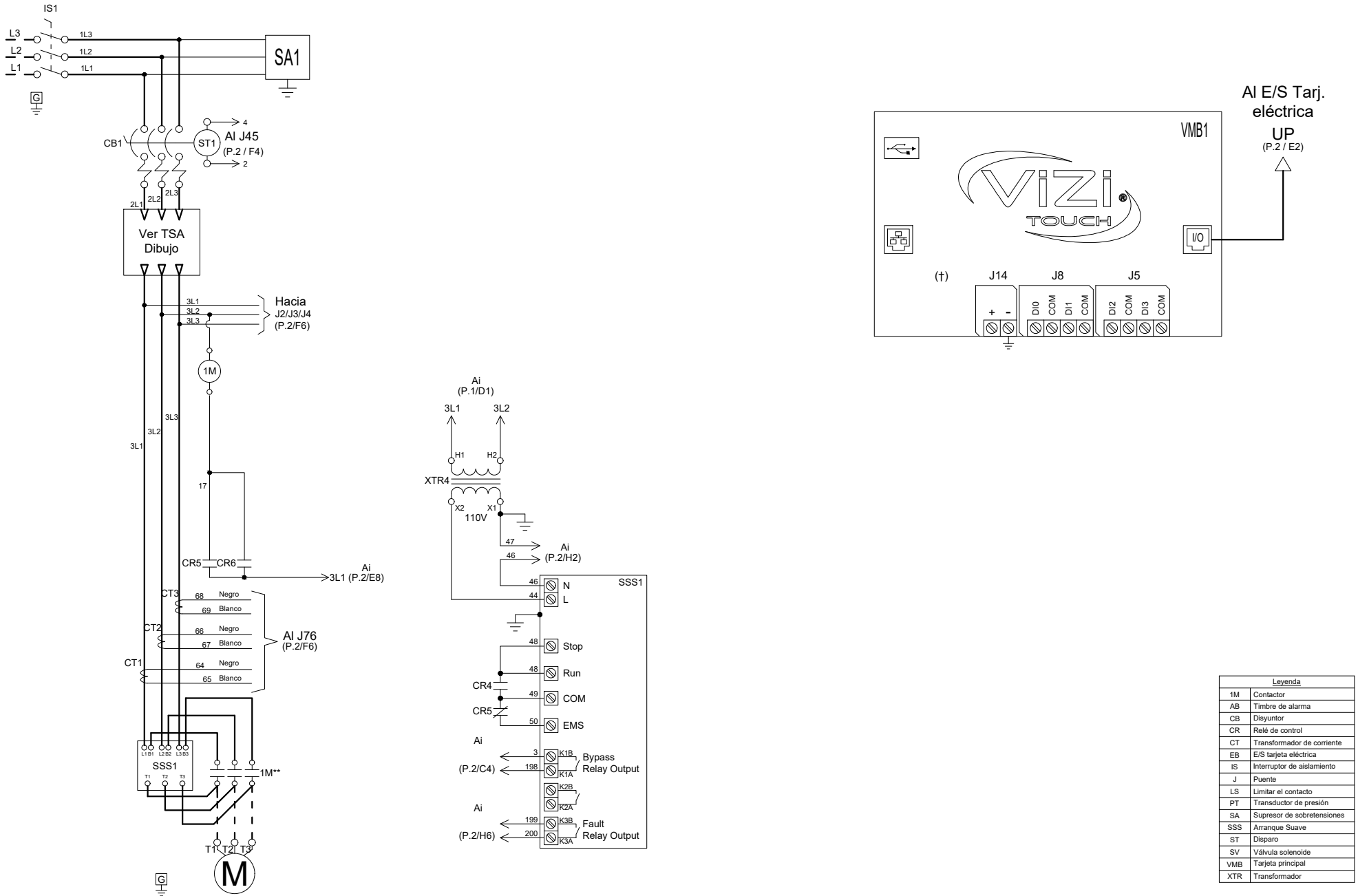
CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

NYC Dpt of Building Approved

DRAWING NUMBER GPS-WS910/S

DWG REV. 0

SHEET 1 OF 2



Leyenda	
1M	Contactor
AB	Timbre de alarma
CB	Disyuntor
CR	Relé de control
CT	Transformador de corriente
EB	E/S tarjeta eléctrica
IS	Interruptor de aislamiento
J	Puente
LS	Limitar el contacto
PT	Transductor de presión
SA	Supresor de sobretensiones
SSS	Arranque Suave
ST	Disparo
SV	Válvula solenoide
VMB	Tarjeta principal
XTR	Transformador

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction. Subject to change without notice.

	BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	MLC	04/10/24
FINAL APPROVAL	FC	07/11/24

CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO TENSION REDUCIDA /ARRANCADOR SUAVE CON INVERSOR AUTOMATICO

MODELO: GPS+GPU

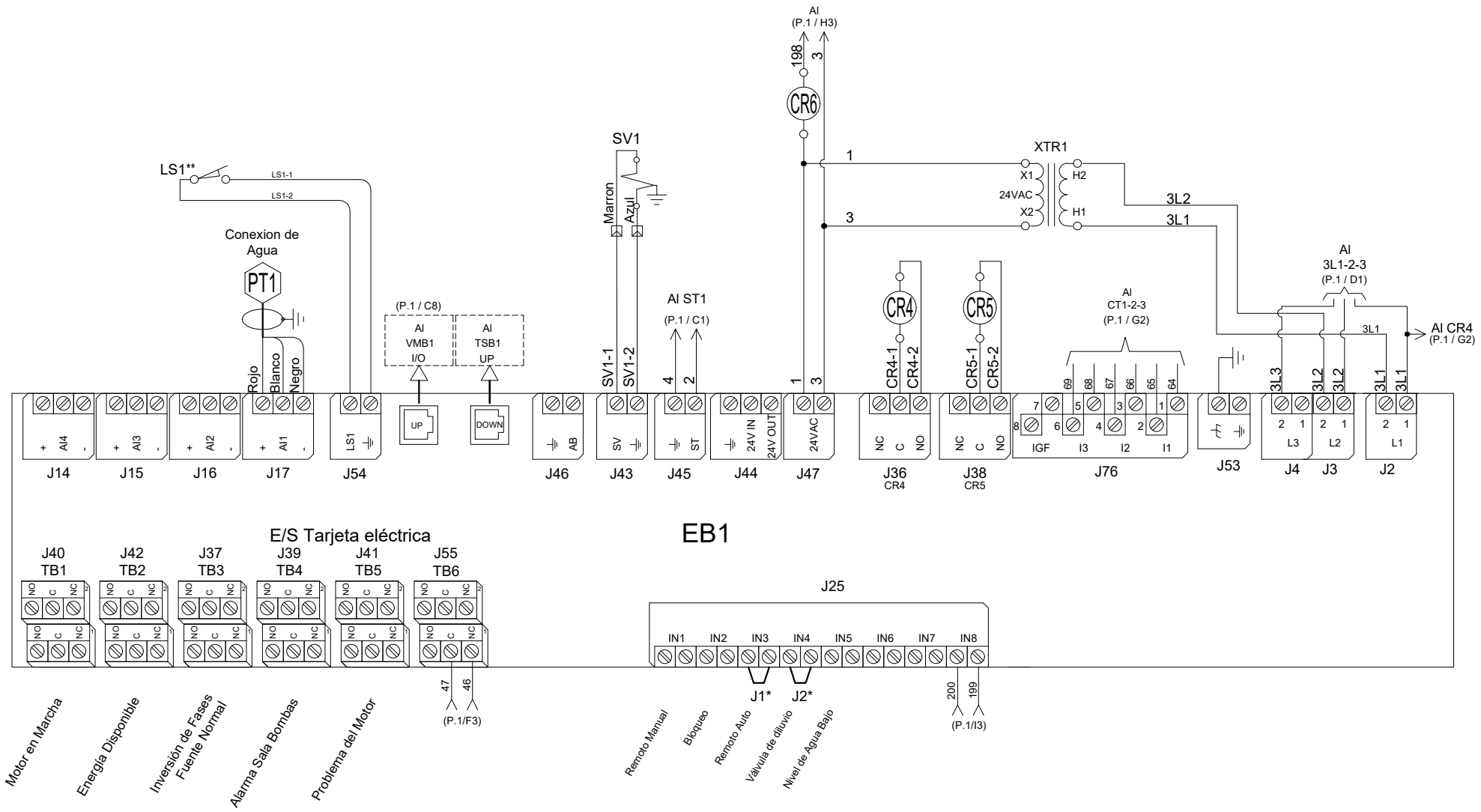
CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

NYC Dpt of Building Approved

DRAWING NUMBER GPS-WS910/S

DWG REV. 0

SHEET 2 OF 2



* Eliminar este puente para utilizar esta función

** Contacto cerrado cuando el arranque de emergencia esta en posicion "ON"

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction. Subject to change without notice.

	BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	MLC	11/12/24
FINAL APPROVAL	FC	11/12/24

INVERSOR AUTOMATICO PARA CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO

MODELO: GPU

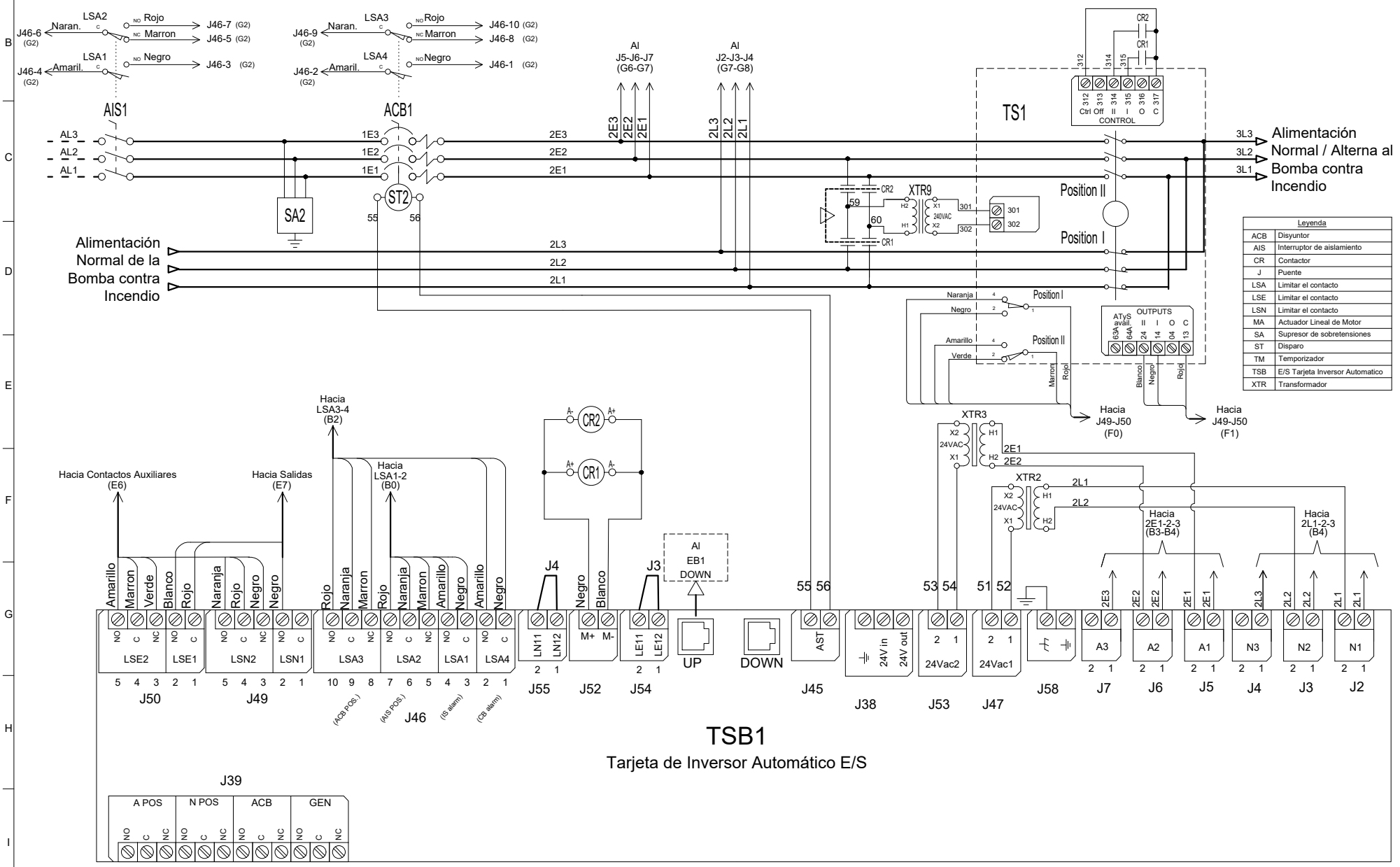
CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

NYC Dpt of Building Approved

DRAWING NUMBER GPU-WS800/S

DWG REV. 1

SHEET 1 OF 1



Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction. Subject to change without notice.

		BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	MLC	04/10/24
FINAL APPROVAL	FC	07/11/24

CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO

MODELO: GPX

CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

NYC Dpt of Building Approved

DRAWING NUMBER GPX-TD907/S

DWG REV. 0

SHEET 1 OF 1

CONDUCTOR EN COBRE por Interruptor de aislamiento (IS1) .

Cableado de alimentación acuerdo al espacio de flexion (AWG or MCM).Terminales L1 - L2 - L3

Espacio de Flexion	5 " (127 mm)							8 " (203 mm)		
HP / Voltaje	5	7.5	10	15	20	25	30	40	50	60
208	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (2 to 1/0)	1x (1/0 to 3/0)	1x (3/0 to 250)	1x (4/0 to 250)
220 to 240	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (1 to 3/0)	1x (2/0 to 3/0)	1x (3/0 to 250)
380 to 416	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (1 to 1/0)
440 to 480	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)
600	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)

Espacio de Flexion	12 " (305 mm)				16 " (406 mm)***						
HP / Voltaje	75	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500
208	2x (1/0 to 500)	2x (2/0 to 500)	2x (4/0 to 500)	2x (250 to 500)	3x (4/0 to 500)	--------	--------	--------	--------	--------	--------
220 to 240	1x (250)	2x (2/0 to 500)	2x (3/0 to 500)	2x (4/0 to 500)	2x (350 to 500)	3x (250 to 500)	--------	--------	--------	--------	--------
380 to 416	1x (1/0 to 250)	1x (3/0 to 250)	1x (250)	1x (300 to 500)	1x (500)	2x (4/0 to 500)	2x (300 to 500)	3x (4/0 to 500)	3x (250 to 500)	4x (3/0 to 500)	--------
440 to 480	1x (1 to 250)	1x (2/0 to 250)	1x (3/0 to 250)	1x (4/0 to 250)	1x (350 to 500)	1x (500)	2x (4/0 to 500)	2x (300 to 500)	3x (3/0 to 500)	3x (4/0 to 500)	3x (250 to 500)
600	1x (3 to 1/0)	1x (1 to 250)	1x (2/0 to 250)	1x (3/0 to 250)	1x (250 to 500)	1x (350 to 500)	1x (500)	2x (4/0 to 500)	2x (250 to 500)	2x (300 to 500)	2x (350 to 500)
Espacio de Flexion	5 " (127 mm)	8 " (203 mm)			12 " (305 mm)						

CONDUCTOR EN ALUMINIO por Interruptor de aislamiento (IS1) . ***

Cableado de alimentación acuerdo al espacio de flexion (AWG or MCM).Terminales L1 - L2 - L3

Espacio de Flexion	5 " (127 mm)							8 " (203 mm)		10 " (254 mm)
HP / Voltaje	5	7.5	10	15	20	25	30	40	50	60
208	1x (10 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (1 to 1/0)	1x (1/0)	1x (3/0)	1x (4/0 to 250)	1x (300) ** or 1x (250) 90°C *
220 to 240	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (2 to 1/0)	1x (1 to 1/0)	1x (2/0 to 3/0)	1x (3/0) 90°C *	1x (250)
380 to 416	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (2 to 1/0)	1x (1 to 1/0)	1x (1/0)
440 to 480	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (2 to 1/0)	1x (1 to 1/0)
600	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (2 to 1/0)

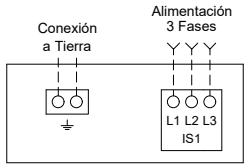
Espacio de Flexion	12 " (305 mm)				16 " (406 mm)***						
HP / Voltaje	75	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500
208	2x (2/0 to 500)	2x (4/0 to 500)	2x (300 to 500)	2x (350 to 500)	3x (300 to 500)	--------	--------	--------	--------	--------	--------
220 to 240	1x (350) ** N/A	2x (3/0 to 500)	2x (250 to 500)	2x (300 to 500)	2x (500)	3x (400 to 500)	--------	--------	--------	--------	--------
380 to 416	1x (3/0 to 250)	1x (250)	Consultar fábrica	1x (500)	Consultar fábrica	2x (300 to 500)	2x (500)	3x (300 to 500)	3x (350 to 500)	3x (400 to 500)	--------
440 to 480	1x (1/0 to 250)	1x (3/0 to 250)	1x (250)	1x (250) 90°C *	1x (500)	Consultar fábrica	2x (300 to 500)	2x (400 to 500)	3x (250 to 500)	3x (300 to 500)	3x (350 to 500)
600	1x (1 to 1/0)	1x (2/0 to 250)	1x (4/0 to 250)	1x (4/0 to 250)	1x (350 to 500)	1x (500)	Consultar fábrica	2x (300 to 500)	2x (350 to 500)	2x (400 to 500)	2x (500)
Espacio de Flexion	5 " (127 mm)	8 " (203 mm)			12 " (305 mm)						

*Para gabinetes estándar, use alambre de aluminio de 90°C. Consulte la Fábrica para el uso de conductores inferior a 90°C.

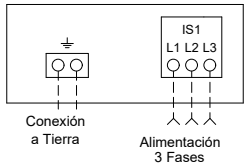
**Consultar fábrica

***El aluminio no está permitido en Canadá.

Terminales de potencia



***Solo para el espacio de flexión de 16" (406 mm).



Notas:

1 - Para conocer el tamaño adecuado de los cables, consulte NFPA70 y NEC (EE. UU.) o CEC (Canadá) o el código local.

2 - El controlador es adecuado para su uso como equipo de servicio en los Estados Unidos.

3 - El uso del controlador como equipo de servicio está prohibido en Canadá.

4 - Para conexiones de motor más precisas, consulte al fabricante del motor o a la placa de características del motor.

5 - El controlador es sensible a la fase. Las líneas entrantes deben conectarse en secuencia ABC.

Basándose únicamente a título informativo.
El Fabricante se reserva el derecho de modificar este dibujo, sin previo aviso.
Contacto el fabricante para los dibujo como se construyó.

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction. Subject to change without notice.

		BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	MLC	04/10/24
FINAL APPROVAL	FC	07/11/24

INVERSOR AUTOMATICO PARA CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO

MODELO: GPU

CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

NYC Dpt of Building Approved

DRAWING NUMBER GPU-TD900/S

DWG REV. 0

SHEET 1 OF 1

CONDUCTOR EN COBRE por Interruptor de aislamiento (AIS1) .

Cableado de alimentación acuerdo al espacio de flexion (AWG or MCM).Terminales AL1 - AL2 - AL3

Espacio de Flexion	5 " (127 mm)							8 " (203 mm)		
HP / Voltaje	5	7.5	10	15	20	25	30	40	50	60
208	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (2 to 1/0)	1x (1/0 to 3/0)	1x (3/0 to 250)	1x (4/0 to 250)
220 to 240	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (1 to 3/0)	1x (2/0 to 3/0)	1x (3/0 to 250)
380 to 416	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (1 to 1/0)
440 to 480	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)
600	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)

Espacio de Flexion	12 " (305 mm)				16 " (406 mm)***						
HP / Voltaje	75	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500
208	2x (1/0 to 500)	2x (2/0 to 500)	2x (4/0 to 500)	2x (250 to 500)	3x (4/0 to 500)	--------	--------	--------	--------	--------	--------
220 to 240	1x (250)	2x (2/0 to 500)	2x (3/0 to 500)	2x (4/0 to 500)	2x (350 to 500)	3x (250 to 500)	--------	--------	--------	--------	--------
380 to 416	1x (1/0 to 250)	1x (3/0 to 250)	1x (250)	1x (300 to 500)	1x (500)	2x (4/0 to 500)	2x (300 to 500)	3x (4/0 to 500)	3x (250 to 500)	4x (3/0 to 500)	--------
440 to 480	1x (1 to 250)	1x (2/0 to 250)	1x (3/0 to 250)	1x (4/0 to 250)	1x (350 to 500)	1x (500)	2x (4/0 to 500)	2x (300 to 500)	3x (3/0 to 500)	3x (4/0 to 500)	3x (250 to 500)
600	1x (3 to 1/0)	1x (1 to 250)	1x (2/0 to 250)	1x (3/0 to 250)	1x (250 to 500)	1x (350 to 500)	1x (500)	2x (4/0 to 500)	2x (250 to 500)	2x (300 to 500)	2x (350 to 500)
Espacio de Flexion	5 " (127 mm)	8 " (203 mm)			12 " (305 mm)						

CONDUCTOR EN ALUMINIO por Interruptor de aislamiento (AIS1) . ***

Cableado de alimentación acuerdo al espacio de flexion (AWG or MCM).Terminales AL1 - AL2 - AL3

Espacio de Flexion	5 " (127 mm)							8 " (203 mm)		10 " (254 mm)
HP / Voltaje	5	7.5	10	15	20	25	30	40	50	60
208	1x (10 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (1 to 1/0)	1x (1/0)	1x (3/0)	1x (4/0 to 250)	1x (300) ** or 1x (250) 90°C *
220 to 240	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (3 to 1/0)	1x (2 to 1/0)	1x (1 to 1/0)	1x (2/0 to 3/0)	1x (3/0) 90°C *	1x (250)
380 to 416	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (2 to 1/0)	1x (1 to 1/0)	1x (1/0)
440 to 480	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (2 to 1/0)	1x (1 to 1/0)
600	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (10 to 1/0)	1x (8 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (6 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (4 to 1/0)	1x (2 to 1/0)

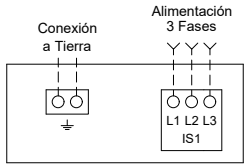
Espacio de Flexion	12 " (305 mm)				16 " (406 mm)***						
HP / Voltaje	75	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500
208	2x (2/0 to 500)	2x (4/0 to 500)	2x (300 to 500)	2x (350 to 500)	3x (300 to 500)	--------	--------	--------	--------	--------	--------
220 to 240	1x (350) ** N/A	2x (3/0 to 500)	2x (250 to 500)	2x (300 to 500)	2x (500)	3x (400 to 500)	--------	--------	--------	--------	--------
380 to 416	1x (3/0 to 250)	1x (250)	Consultar fábrica	1x (500)	Consultar fábrica	2x (300 to 500)	2x (500)	3x (300 to 500)	3x (350 to 500)	3x (400 to 500)	--------
440 to 480	1x (1/0 to 250)	1x (3/0 to 250)	1x (250)	1x (250) 90°C *	1x (500)	Consultar fábrica	2x (300 to 500)	2x (400 to 500)	3x (250 to 500)	3x (300 to 500)	3x (350 to 500)
600	1x (1 to 1/0)	1x (2/0 to 250)	1x (4/0 to 250)	1x (4/0 to 250)	1x (350 to 500)	1x (500)	Consultar fábrica	2x (300 to 500)	2x (350 to 500)	2x (400 to 500)	2x (500)
Espacio de Flexion	5 " (127 mm)	8 " (203 mm)			12 " (305 mm)						

*Para gabinetes estándar, use alambre de aluminio de 90°C. Consulte la Fábrica para el uso de conductores inferior a 90°C.

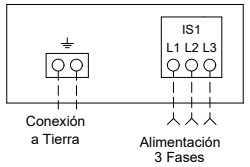
**Consultar fábrica

***El aluminio no está permitido en Canadá.

Terminales de potencia



***Solo para el espacio de flexión de 16" (406 mm).



Notas:

1 - Para conocer el tamaño adecuado de los cables, consulte NFPA70 y NEC (EE. UU.) o CEC (Canadá) o el código local.

2 - El controlador es adecuado para su uso como equipo de servicio en los Estados Unidos.

3 - El uso del controlador como equipo de servicio está prohibido en Canadá.

4 - Para conexiones de motor más precisas, consulte al fabricante del motor o a la placa de características del motor.

5 - El controlador es sensible a la fase. Las líneas entrantes deben conectarse en secuencia ABC.

Basándose únicamente a título informativo.
El Fabricante se reserva el derecho de modificar este dibujo, sin previo aviso.
Contacto el fabricante para los dibujo como se construyó.

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction. Subject to change without notice.

		BY	DD/MM/YY
DRAWN BY		MLC	04/10/24
FINAL APPROVAL		FC	07/11/24

CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO

MODELO: GPR/GPS

CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

NYC Dpt of Building Approved

DRAWING NUMBER GPX-TD903/S

DWG REV. 0

SHEET 1 OF 1

CONDUCTOR EN COBRE por contactor (1M) .

Cableado de alimentación acuerdo al espacio de flexion (AWG or MCM).Terminales T1 - T2 - T3

HP / Voltaje	5	7.5	10	15	20	25	30	40	50	60
208	1x (10 to 2)	1x (8 to 2)	1x (8 to 2)	1x (6 to 2)	1x (4 to 2)	1x (3 to 2/0)	1x (2 to 2/0)	1x (1/0 to 3/0)	1x (3/0)	1x (4/0 to 300)
220 to 240	1x (10 to 2)	1x (10 to 2)	1x (8 to 2)	1x (6 to 2)	1x (4 to 2)	1x (4 to 2/0)	1x (3 to 2/0)	1x (1 to 3/0)	1x (2/0 to 3/0)	1x (3/0)
380 to 416	1x (10 to 2/0)	1x (10 to 2/0)	1x (10 to 2/0)	1x (8 to 2/0)	1x (8 to 2/0)	1x (6 to 2/0)	1x (6 to 2/0)	1x (4 to 2/0)	1x (3 to 2/0)	1x (1 to 2/0)
440 to 480	1x (10 to 2/0)	1x (10 to 2/0)	1x (10 to 2/0)	1x (10 to 2/0)	1x (8 to 2/0)	1x (8 to 2/0)	1x (6 to 2/0)	1x (6 to 2/0)	1x (4 to 2/0)	1x (3 to 2/0)
600	1x (10 to 2/0)	1x (10 to 2/0)	1x (10 to 2/0)	1x (10 to 2/0)	1x (10 to 2/0)	1x (8 to 2/0)	1x (8 to 2/0)	1x (6 to 2/0)	1x (6 to 2/0)	1x (4 to 2/0)

HP / Voltaje	75	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500
208	1x (300)	2x (2/0 to 300)	2x (4/0 to 300)	2x (250 to 300)	2x (400 to 600)	--------	--------	--------	--------	--------	--------
220 to 240	1x (250 to 300)	2x (2/0 to 300)	2x (3/0 to 300)	2x (4/0 to 300)	2x (350 to 500)	2x (500 to 600)	--------	--------	--------	--------	--------
380 to 416	1x (1/0 to 3/0)	1x (3/0)	1x (250 to 300)	1x (300)	2x (3/0 to 300)	2x (4/0 to 300)	2x (300 to 600)	2x (400 to 600)	2x (500 to 600)	2x (600)	--------
440 to 480	1x (1 to 2/0)	1x (2/0 to 3/0)	1x (3/0 to 300)	1x (4/0 to 300)	2x (1/0 to 300)	2x (3/0 to 300)	2x (4/0 to 600)	2x (300 to 600)	2x (350 to 600)	2x (400 to 600)	2x (500 to 600)
600	1x (3 to 2/0)	1x (1 to 3/0)	1x (2/0 to 300)	1x (3/0 to 300)	2x (1 to 300)	2x (2/0 to 300)	2x (3/0 to 300)	2x (4/0 to 600)	2X (250 to 600)	2x (300 to 600)	2x (350 to 600)

CONDUCTOR EN ALUMINIO por contactor (1M) . ***

Cableado de alimentación acuerdo al espacio de flexion (AWG or MCM).Terminales T1 - T2 - T3

HP / Voltaje	5	7.5	10	15	20	25	30	40	50	60
208	1x (10 to 2/0) **	1x (10 to 2/0) **	1x (6 to 2/0) **	1x (4 to 2/0) **	1x (3 to 2/0) **	1x (1 to 2/0) **	1x (1/0 to 2/0) **	1x (2/0) 90°C *	Consultar fábrica	1x (300)
220 to 240	1x (10 to 2/0) **	1x (10 to 2/0) **	1x (8 to 2/0) **	1x (4 to 2/0) **	1x (3 to 2/0) **	1x (2 to 2/0) **	1x (1 to 2/0) **	1x (2/0)	1x (3/0) 90°C *	Consultar fábrica
380 to 416	1x (12 to 2/0) **	1x (12 to 2/0) **	1x (10 to 2/0) **	1x (8 to 2/0) **	1x (6 to 2/0) **	1x (4 to 2/0) **	1x (4 to 2/0) **	1x (2 to 2/0) **	1x (1 to 2/0) **	1x (1/0 to 2/0)
440 to 480	1x (12 to 2/0) **	1x (12 to 2/0) **	1x (10 to 2/0) **	1x (8 to 2/0) **	1x (8 to 2/0) **	1x (6 to 2/0) **	1x (6 to 2/0) **	1x (4 to 2/0) **	1x (2 to 2/0) **	1x (1 to 2/0)
600	1x (12 to 2/0) **	1x (12 to 2/0) **	1x (12 to 2/0) **	1x (10 to 2/0) **	1x (8 to 2/0) **	1x (8 to 2/0) **	1x (8 to 2/0) **	1x (4 to 2/0) **	1x (4 to 2/0) **	1x (2 to 2/0)

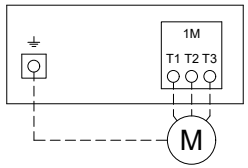
HP / Voltaje	75	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500
208	1x (300) 90°C *	2x (4/0 to 300)	2x (300)	2x (300) 90°C *	2x (600)	--------	--------	--------	--------	--------	--------
220 to 240	1x (300) 90°C *	2x (3/0 to 300)	2x (250 to 300)	2x (300)	2x (500)	2x (600)	--------	--------	--------	--------	--------
380 to 416	1x (3/0)	Consultar fábrica	1x (300) 90°C *	Consultar fábrica	2x (4/0 to 300)	2x (300)	2x (500 to 600)	2x (600)	2x (600) 90°C *	2x (600) 90°C *	--------
440 to 480	1x (1/0 to 2/0)	1x (3/0)	1x (250 to 300)	1x (300)	2x (3/0 to 300)	2x (250 to 300)	2x (300 to 600)	2x (400 to 600)	2x (500 to 600)	2x (600)	2x (600) 90°C *
600	1x (1 to 2/0)	1x (2/0 to 3/0)	1x (4/0 to 300)	1x (4/0 to 300)	2x (1/0 to 300)	2x (3/0 to 300)	2x (4/0 to 300)	2x (300 to 600)	2x (350 to 600)	2x (400 to 600)	2x (500 to 600)

*Para gabinetes estándar, use alambre de aluminio de 90°C. Consulte la Fábrica para el uso de conductores inferior a 90°C.

**Se requiere la opción V659

***El aluminio no está permitido en Canadá.

Terminales de motor



Modelos: GPR/GPS

Notas:

1 - Para conocer el tamaño adecuado de los cables, consulte NFPA70 y NEC (EE. UU.) o CEC (Canadá) o el código local.

2 - El controlador es adecuado para su uso como equipo de servicio en los Estados Unidos.

3 - El uso del controlador como equipo de servicio está prohibido en Canadá.

4 - Para conexiones de motor más precisas, consulte al fabricante del motor o a la placa de características del motor.

5 - El controlador es sensible a la fase. Las líneas entrantes deben conectarse en secuencia ABC.

Basándose únicamente a título informativo.
El Fabricante se reserva el derecho de modificar este dibujo, sin previo aviso.
Contacto el fabricante para los dibujo como se construyó.

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction.
Subject to change without notice.

		BY	DD/MM/YY
DRAWN BY		ACD	18/12/23
FINAL APPROVAL		FC	19/12/23

CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO

MODELO: GPX

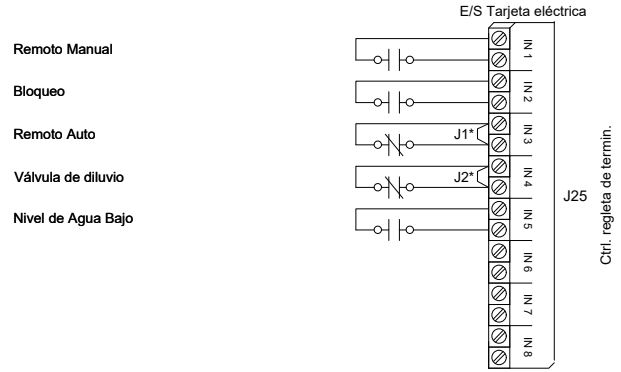
CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

NYC Dpt of Building Approved

DRAWING NUMBER GPX-TD803/S
DWG REV. 0
SHEET 1 OF 1

Sitio conexiones

Terminales tamaño del cable:
24 - 12 AWG
0.5 Nm



Conexiones de red

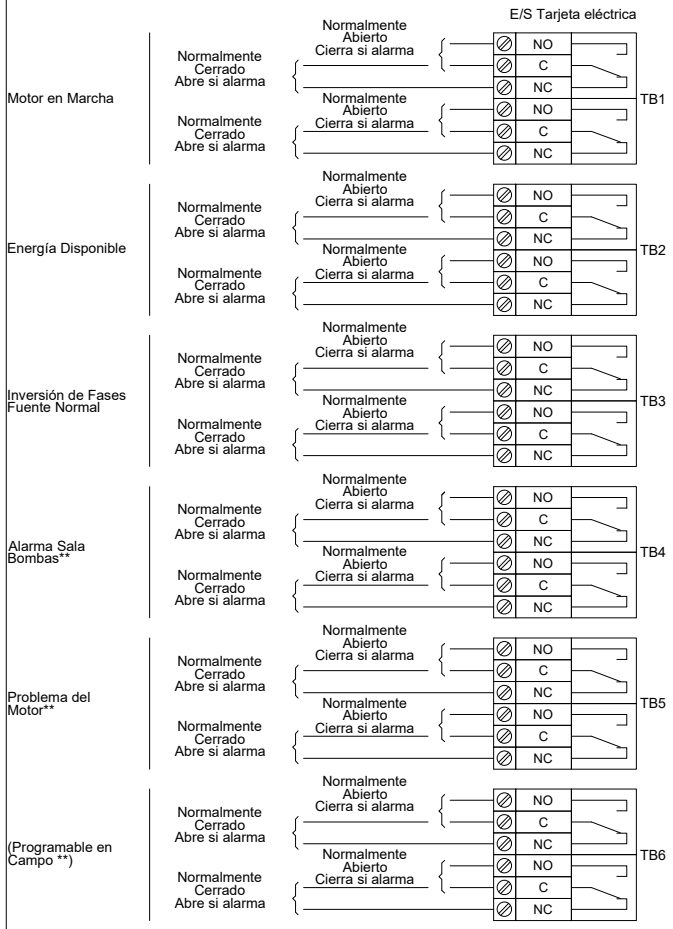
Terminales tamaño del cable:
Conector Blindado hembra RJ45

Situado en Dispositivo Principal

Modbus TCP/IP RJ45

Contacto de alarma

Terminales tamaño del cable:
24 - 12 AWG
0.5 Nm



* Eliminar este puente para utilizar esta función
** Re-asignable
** No disponible en modelos GPS

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

		BY	DD/MM/YY
TORNATECH	DRAWN BY	ACD	28/02/23
	FINAL APPROVAL	FC	28/02/23

© Tornatech, Inc. Not for construction. Subject to change without notice.

INVERSOR AUTOMATICO PARA CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO

MODELO: GPU

CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

NYC Dpt of Building Approved

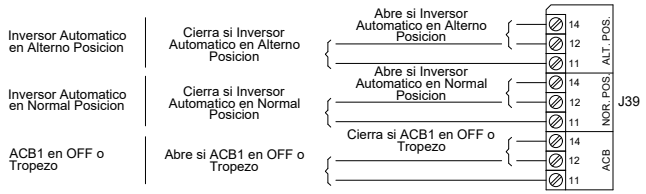
DRAWING NUMBER GPU-TD801/S

DWG REV. 0

SHEET 1 OF 1

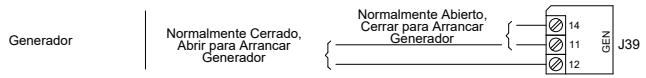
Terminales de Alarma (TSB1)

Terminales tamaño del cable:
24 - 12 AWG
0.5 Nm



Terminals de Control (TSB1)

Terminales tamaño del cable:
24 - 12 AWG
0.5 Nm



Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction.
Subject to change without notice.

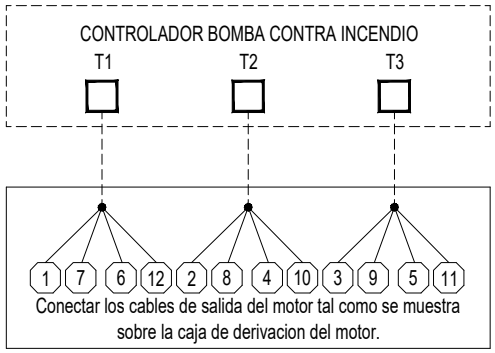
	BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	ACD	21/11/24
FINAL APPROVAL	FC	21/11/24

CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO CONECCIONES DEL MOTOR

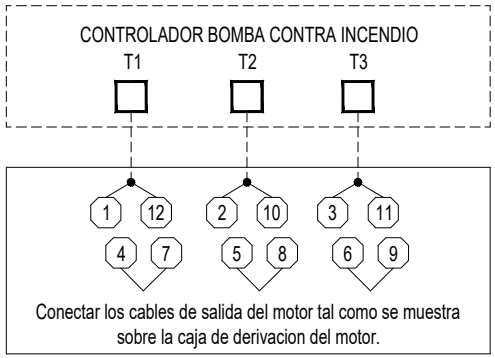
MODELO: GPA/GPR/GPS

DRAWING NUMBER GPX-MC001/S
DWG REV. 2
SHEET 1 OF 1

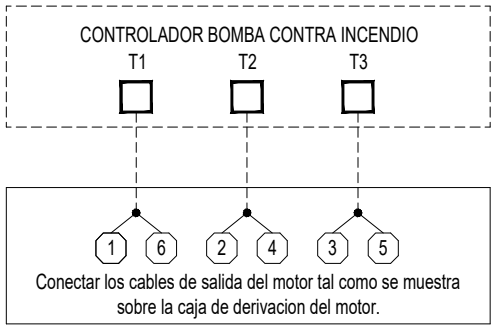
IMPORTANTE : - NFPA 20-2022 Art. 9.5.3.2 :
EL FABRICANTE DEBE SUMINISTRAR EL DIAGRAMA DE LAS CONEXIONES DE LOS MOTORES A CABLES MULTIPLES.



MOTOR A 12 CABLES
(MOTOR A DOS TENSIONES)
CONECTAR CUANDO ESTE ALIMENTADO
CON EL VALOR DE TENSION MENOR



MOTOR A 12 CABLES
(MOTOR A DOS TENSIONES)
CONECTAR CUANDO ESTE ALIMENTADO
CON EL VALOR DE TENSION MAYOR



MOTOR A 6 CABLES
CONEXION TRIANGULO

Tornatech Inc. NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD EN EL CASO DE UN MAL CABLEADO ENTRE EL MOTOR Y EL CONTROLADOR.

ADVERTENCIA :
- DIBUJO PARA INFORMACION GENERAL SOLAMENTE.
- CONSULTAR AL FABRICANTE DEL MOTOR ANTES DE CONECTARLO AL CONTROLADOR.
- CONECTAR LOS CABLES DEL MOTOR TAL COMO SE MUESTRA SOBRE LA CAJA DE DERIVACION DEL MOTOR.

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction.
Subject to change without notice.

	BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	MLC	04/10/24
FINAL APPROVAL	FC	07/11/24

CONTROLADOR DE BOMBA ELÉCTRICA CONTRA INCENDIO CON INVERSOR AUTOMATICO DE PODER

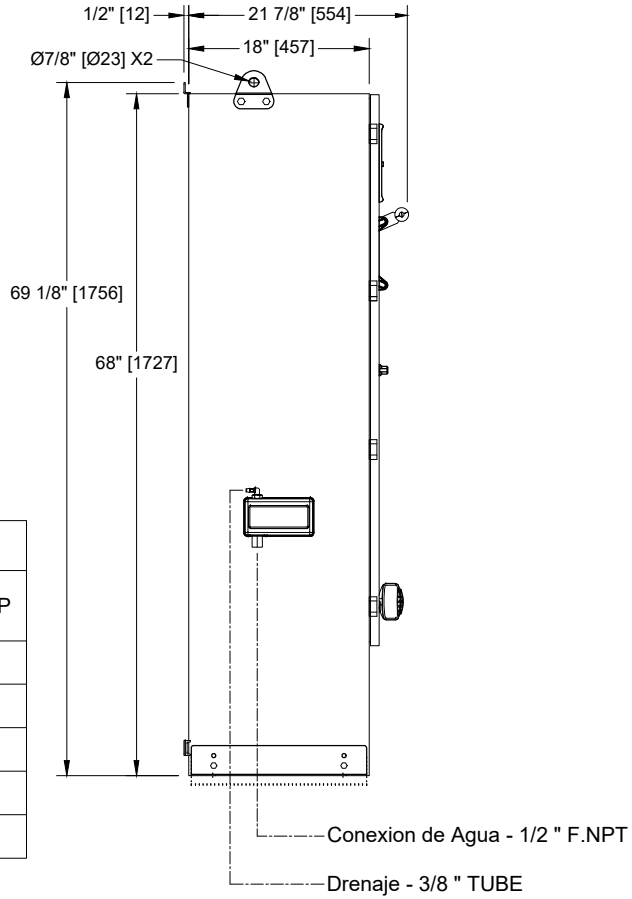
MODELO: GPR/GPS/GPW + GPU

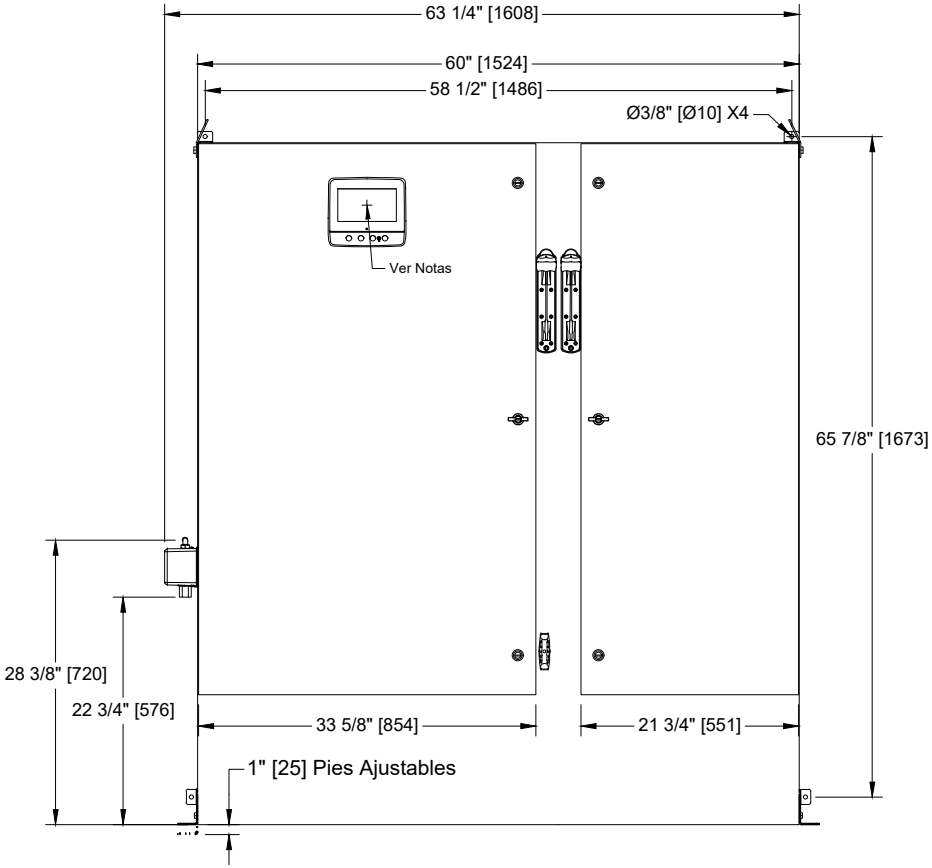
CONSTRUIDO CON LA ÚLTIMA EDICIÓN DE LA NORMA NFPA 20 & NFPA 70

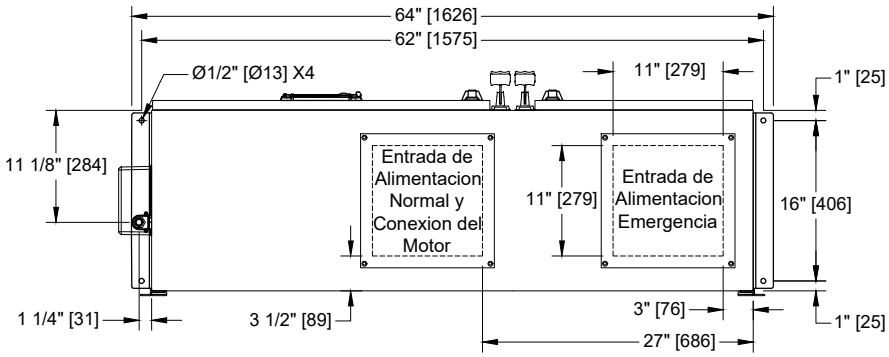
NYC Dpt of Building Approved

PROYECCIÓN DE TERCER ÁNGULO

DRAWING NUMBER GPX-DI933/S
DWG REV. 0
SHEET 1 OF 1







Voltaje / Tabla de Potencia		
Voltaje	Min HP	Max HP
208	75	125
220 - 240	100	125
380 - 400 - 415	150	200
440 - 480	200	250
600	200	350

Notas:

- Estándar NEMA: tipo 2
- Color estándar : rojo RAL 3002.
- Todas las dimensiones son en pulgadas [milimetros].
- Centro de la pantalla: desde la base 61-5/8" [1564].
- Se recomienda que pasar por el cable entre la placa inferior.
- Utilisar solamente conectores impermeable para cableado.
- Proteja el equipo contra residuos durente el taradraje.
- Giro de la puerta es igual al ancho de la misma.

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

Project: _____

Customer: _____

Engineer: _____

Pump Manufacturer: _____

Technical Data
Submittal Document

Model JPLT

Across the Line Start
Jockey Pump Controller

Contents:

Data Sheets
Dimensional Data
Wiring Schematics
Field Connections

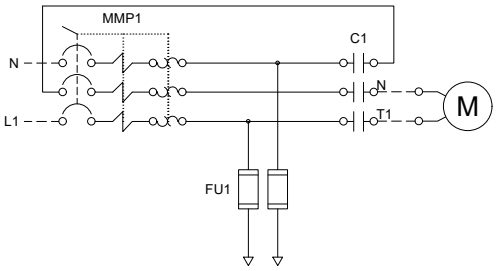
Note: The drawings included in this package are for controllers covered under our standard offering. Actual AS BUILT drawings may differ from what is shown in this package.

c UL us N.Y.C. APPROVED CE OPTIONAL

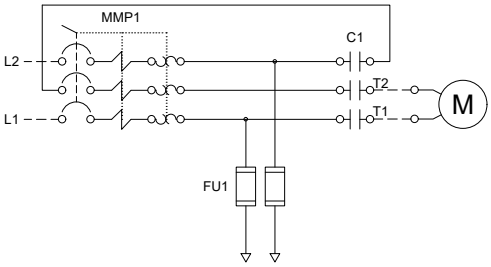
October 2025

Select Incoming Voltage

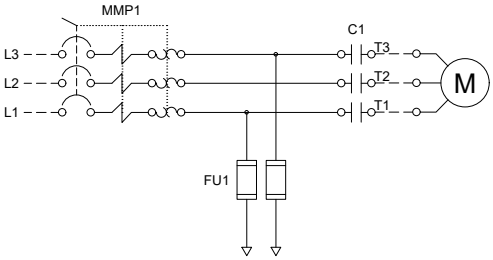
☐ **110-120V/1Phase**



☐ **200-240V/1Phase**



☐ **200-600V/3Phase**



N.Y.C. APPROVED

OPTIONAL

This is a Marketing document. Please consult factory for more information.
Manufacturer reserves the right to modify this information without notice

Select voltage and power rating

Voltage	Select Voltage	HP	Select HP
120V/1ph/60Hz[1]	☐	0.25	☐
200V/1ph/60Hz[2]	☐	0.33	☐
208V/1ph/60Hz[2]	☐	0.5	☐
220V/1ph/60Hz[2]	☐	0.75	☐
230V/1ph/60Hz[2]	☐	1	☐
240V/1ph/60Hz[2]	☐	1.5	☐
200V/3ph/50-60Hz[3]	☐	2	☐
208V/3ph/50-60Hz[3]	☐	3	☐
220V/3ph/50-60Hz[4]	☐	5	☐
230V/3ph/50-60Hz[4]	☐	7.5	☐
240V/3ph/50-60Hz[4]	☐	10	☐
380V/3ph/50-60Hz[5]	☐	15	☐
400V/3ph/50-60Hz[5]	☐	20	☐
415V/3ph/50-60Hz[5]	☐	25	☐
440V/3ph/50-60Hz[6]	☐		
460V/3ph/50-60Hz[6]	☐		
480V/3ph/50-60Hz[6]	☐		
575V/3ph/60Hz[7]	☐		
600V/3ph/60Hz[7]	☐		

Notes: [1] Maximum power rating is 5HP.
[2] Maximum power rating is 10HP.
[3] Maximum power rating is 7.5HP.
[4] Maximum power rating is 10HP.
[5] Maximum power rating is 15HP.
[6] Maximum power rating is 20HP.
[7] Maximum power rating is 25HP.

<table>
<tr><td rowspan="4">Listing</td><td>Underwriters Laboratory (UL)</td><td>UL508A - Industrial Pump Controllers</td></tr>
<tr><td>New York City</td><td>Accepted for use in the City of New York by the Department of Buildings</td></tr>
<tr><td colspan="2">Optional</td></tr>
<tr><td>☐ CE Mark</td><td>Various EN, IEC & CEE directives and standards</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Enclosure</td><td colspan="2">Protection Rating
☐ Standard: NEMA 2
Optional
☐ NEMA 12 ☐ NEMA 4X-304 sst painted
☐ NEMA 3 ☐ NEMA 4X-304 sst brushed finish
☐ NEMA 3R ☐ NEMA 4X-316 sst painted
☐ NEMA 4 ☐ NEMA 4X-316 sst brushed finish</td></tr>
<tr><td>Accessories
• Wall mounting lugs (x4)</td><td>Paint Specifications
• Red RAL3002
• Powder coating
• Glossy textured finish</td></tr>
</table>

This is a Marketing document. Please consult factory for more information.
Manufacturer reserves the right to modify this information without notice

Short circuit current rating

	Voltage						
	Single Phase		Three Phase				
HP	110 - 120V	200 - 240V	200 - 208V	220 - 240V	380 - 415V	440 - 480V	600V
0.25	65kA	65kA	65kA	65kA	65kA	65kA	10kA
0.5	65kA	65kA	65kA	65kA	65kA	65kA	10kA
0.75	42kA	65kA	65kA	65kA	65kA	65kA	10kA
1	42kA	65kA	65kA	65kA	65kA	65kA	10kA
1.5	42kA	65kA	65kA	65kA	65kA	65kA	10kA
2	42kA	65kA	65kA	65kA	65kA	65kA	10kA
3	CF	42kA	65kA	65kA	65kA	65kA	10kA
4	CF	42kA	42kA	42kA	65kA	65kA	10kA
5	CF	42kA	42kA	42kA	65kA	65kA	10kA
5.5	CF	CF	42kA	42kA	65kA	65kA	10kA
7.5	CF	CF	42kA	42kA	42kA	65kA	10kA
10	CF	CF	CF	42kA	42kA	42kA	10kA
15	CF	CF	CF	CF	42kA	42kA	5kA
20	CF	CF	CF	CF	CF	42kA	5kA
25	CF	CF	CF	CF	CF	CF	5kA

This is a Marketing document. Please consult factory for more information.
Manufacturer reserves the right to modify this information without notice

Fuseless Motor Starter	• Type -F fuse-less magnetic motor starter • Rotary handle, padlockable • Door interlocked		
Control Circuit	• 24V.AC		
ViZiLT Operator Interface	• High luminosity alphanumeric digital display • HAND-OFF-AUTO pushbuttons • MENU navigation pushbuttons		
Pressure Sensing	• Pressure transducer for fresh water application 316 stainless steel construction • Rated for 0-600psi working pressure • Pressure sensing line connection 1/2” brass Male NPT		
Visual Indications	• H-O-A position • System pressure • Cut-out and Cut-In pressure setting • Manual motor run • Automatic motor run • Motor overload (occured) • Pump start counter • Elapsed time meter (hours / non-resettable)		
Timers	• Minimum run timer (off delay) • Delay start timer (on delay) • Visual countdown		
Counters	• Pump start counter • Elapsed timer meter (hours / non-resettable)		
Operators	• Main disconnect handle • HAND-OFF-AUTO pushbuttons • MENU navigation pushbuttons		
Operation	Automatic Start	Start on pressure drop	
	Manual Start	Start pushbutton	
	Stopping	Stop pushbutton	
	Timers	Field adjustable & visual countdown	• Minimum run timer (off delay) • Delay start timer (on delay)

This is a Marketing document. Please consult factory for more information.
Manufacturer reserves the right to modify this information without notice

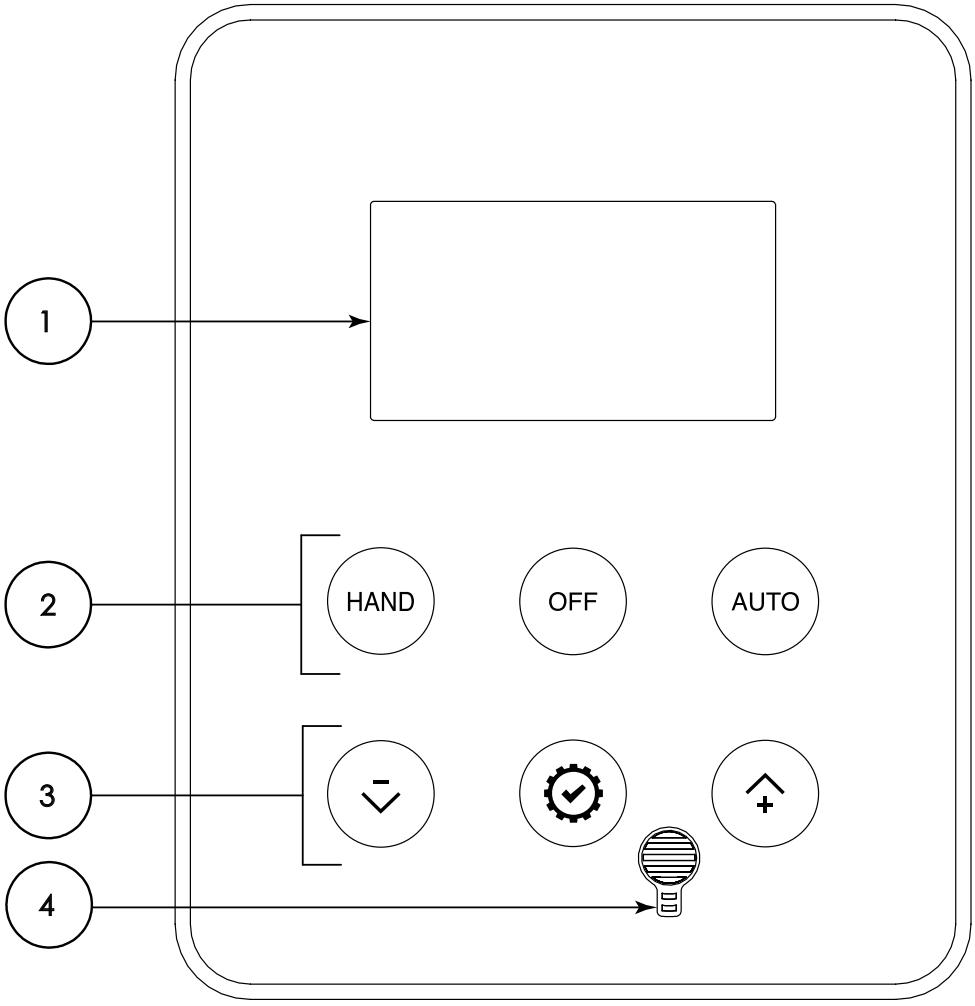
☐ A5	Motor run alarm contact
☐ A6	Loss of power alarm contact
☐ A7	Overload or short circuit alarm contact
☐ D11D	Pressure transducer 0-600psi with ½" MNPT 316 stainless steel bushing
☐ D13A	Externally mounted wetted parts
☐ D18	Audible alarm
☐ D19	Anti-condensation heater and thermostat
☐ D20	Anti-condensation heater and humidistat
☐ D21	Tropicalization
☐ D22	Phase reversal / failure pilot light and alarm contact
☐ D23	Controller power healthy pilot light and alarm contact
☐ D24	Pump failure via current sensing relay with pilot light and dry alarm contact
☐ D25	Low zone pump control function
☐ D26	Mid zone pump control function
☐ D27	High zone pump control function
☐ D28	Controller in AUTO alarm contacts
☐ D29	Controller not in AUTO alarm contacts
☐ D30	Motor heater circuit
☐ D35	Seismic Certification compliant to CBC 2019, IBC 2018 rigid base/wall mounted only
☐ D36	Special Seismic Certification compliant to OSHPD rigid base/wall mounted only
☐ D37	100kA high short circuit withstand rating for 200V to 600V

☐ L01	Other language and English (bilingual)
☐ L02	French
☐ L03	Spanish
☐ L04	German
☐ L05	Italian
☐ L06	Polish
☐ L07	Romanian
☐ L08	Hungarian
☐ L09	Slovakian
☐ L10	Croatian
☐ L11	Czech
☐ L12	Portuguese
☐ L13	Dutch
☐ L15	Turkish
☐ L16	Swedish
☐ L21	Danish
☐ L28	Finnish
☐ L29	Norwegian

Note: Options chosen from this page are not electrically represented on the wiring schematics in this submittal package.

This is a Marketing document. Please consult factory for more information.
Manufacturer reserves the right to modify this information without notice

ViZiLT Operator Interface



1 - High luminosity alphanumeric digital display
2 - HAND-OFF-AUTO pushbuttons
3 - MENU navigation pushbuttons
4 - Audible Alarm

This is a Marketing document. Please consult factory for more information.
Manufacturer reserves the right to modify this information without notice

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction.
Subject to change without notice.

	BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	ACD	15/05/23
FINAL APPROVAL	FC	15/05/23

JOCKEY PUMP CONTROLLER

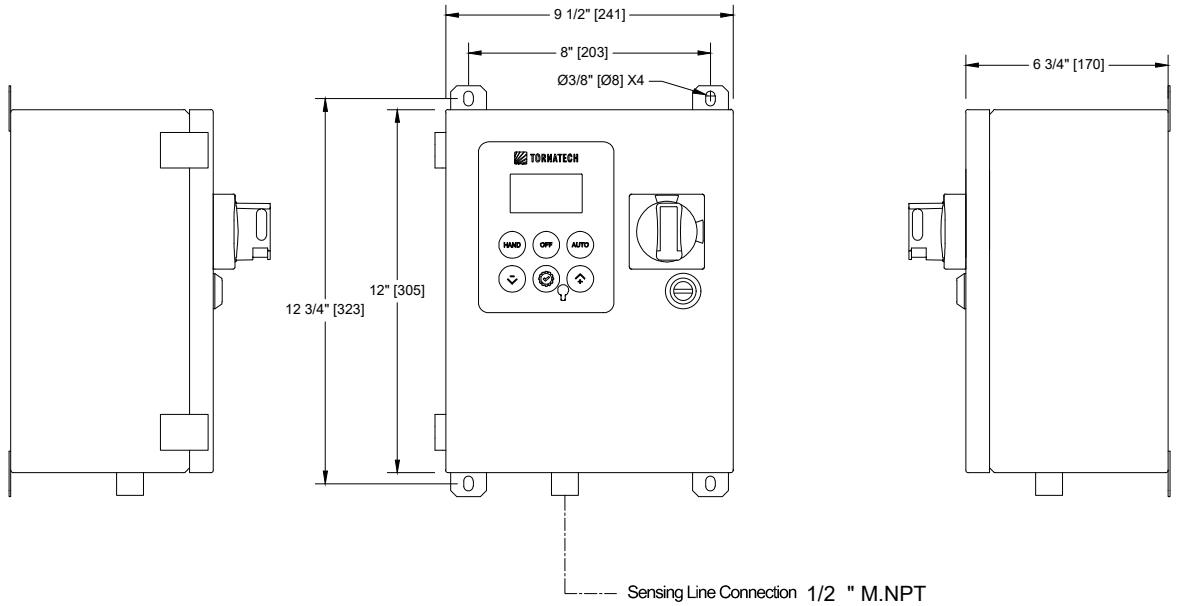
MODEL: JPLT

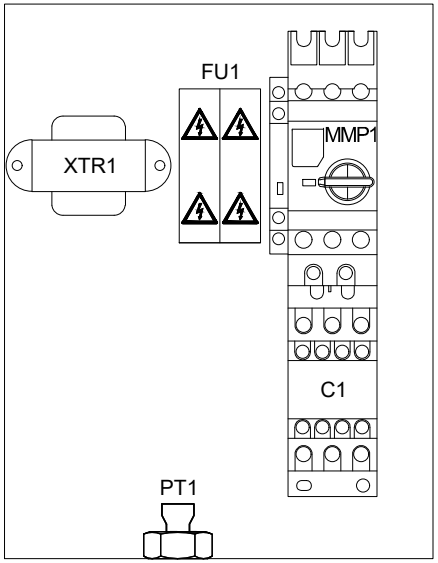
BUILT TO THE LATEST EDITION OF THE UL 508A

NYC Dpt of Building Approved

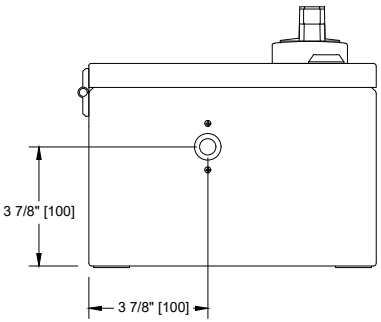
THIRD ANGLE PROJECTION

DRAWING NUMBER JPLT-DI001/E
DWG REV. 0
SHEET 1 OF 1





Standard Internal Layout



Voltage / Power Table	
Voltage	Max HP
1 Phase	
110 - 120	2
200 - 208	5
220 - 240	5
3 Phases	
200 - 208	7.5
220 - 240	10
380 - 400 - 415	15
440 - 480	20
600	25

Notes:
- Standard NEMA: NEMA 2
- Standard Paint: Textured Red RAL 3002.
- All Dimensions are in Inches [Millimeters]
- Use Watertight Conduit and Connector Only.
- Protect Equipment Against Drilling Chips.
- Door Swing Equal to Door Width

Drawing for information only.
Manufacturer reserves the right to modify this drawing without notice.
Contact manufacturer for "As Built" drawing.
*Dimensions may change depending on option required. Consult Factory for exact dimensions.

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

TORNATECH

© Tornatech, Inc. Not for construction.
Subject to change without notice.

	BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	ACD	15/05/23
FINAL APPROVAL	FC	15/05/23

JOCKEY PUMP CONTROLLER ACROSS THE LINE / 3 PHASES

MODEL: JPLT

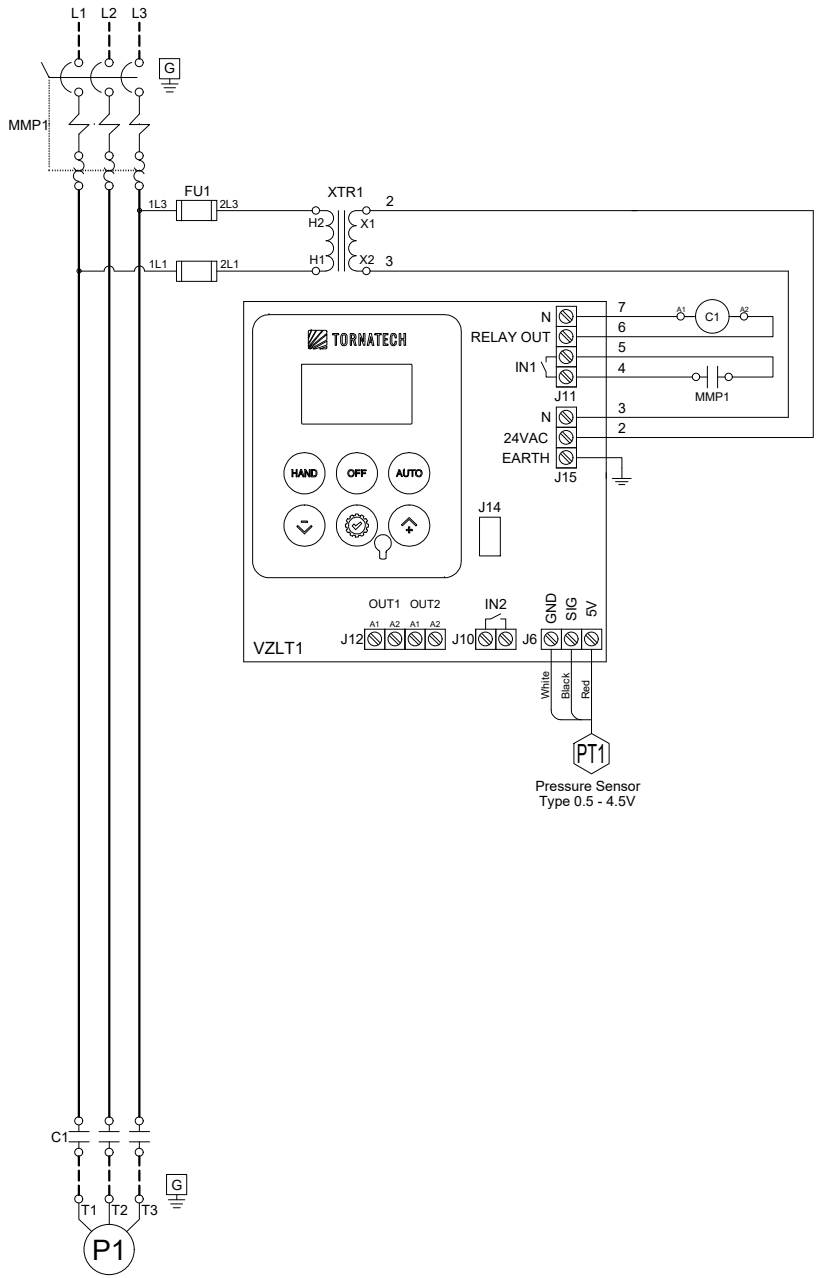
BUILT TO THE LATEST EDITION OF THE UL 508A

NYC Dpt of Building Approved

DRAWING NUMBER JPLT-WS003/E

DWG REV. 0

SHEET 1 OF 1



Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.

© Tornatech, Inc. Not for construction. Subject to change without notice.

	BY	DD/MM/YY
DRAWN BY	ACD	15/05/23
FINAL APPROVAL	FC	15/05/23

JOCKEY PUMP CONTROLLER ACROSS THE LINE / 3 PHASES

MODEL: JPLT

BUILT TO THE LATEST EDITION OF THE UL 508A

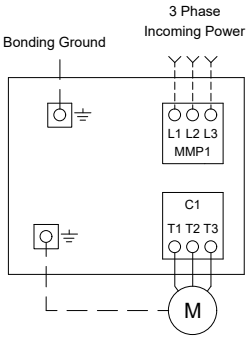
NYC Dpt of Building Approved

DRAWING NUMBER JPLT-TD003/E

DWG REV. 0

SHEET 1 OF 1

Power Connections and Motor Connections



Line Terminals (L1,L2,L3,GND)							
Maximum Motor Horsepower					Wire Size Copper Only	Torque	Wire Size Ground Copper Only
200-208V	220-240V	380-416V	440-480V	575-600V			
7.5HP	10HP	15HP	20HP	25HP	#14 AWG - #8 AWG	2.5 Nm	#14 AWG - #2 AWG

Motor Terminals (T1,T2,T3,GND)							
Maximum Motor Horsepower					Wire Size Copper Only	Torque	Wire Size Ground Copper Only
200-208V	220-240V	380-416V	440-480V	575-600V			
3HP	4HP	5.5HP	7.5HP	10HP	#14 AWG - #10 AWG	1.7 Nm	#14 AWG - #2 AWG
7.5HP	10HP	15HP	20HP	25HP	#14 AWG - #8 AWG	2.5 Nm	#12 AWG - #2 AWG

Copyright © 2025 Tornatech Inc. All right reserved. This drawing and the information contained or depicted herein are the sole property of Tornatech Inc. Copies are communicated to the recipient in strict confidence and may not be retransmitted, published, reproduced, copied or used in any manner, including as the basis for the manufacture or sale of any products, without the express prior written consent of Tornatech Inc.